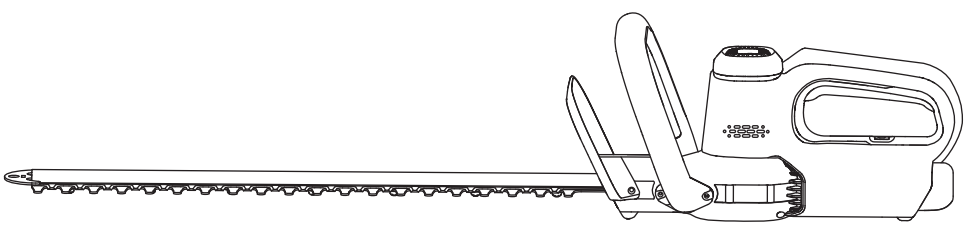
litheli tool

**Operating Manual**

# U20 Cordless Hedge Trimmer

**SKU: U20HT00-0U110 / U20HT00-0U010**
**Model No.: EGT040070**



**WARNING:**
**To reduce the risk of injury, the user must read and understand the user manual before using this product. Save this manual for future reference.**

| | | |
|---|---|---|
| Operating Manual | EN | 01 |
| Bedienungsanleitung | DE | 24 |
| Gebruikershandleiding | NL | 49 |
| Manuel d'utilisation | FR | 72 |
| Manual de operaciones | ES | 95 |

# TABLE OF CONTENTS


Important Safety Instructions ---- 02
Safety Symbols ---- 08
Know Your Tool ---- 10
Charging Your Battery ---- 12
Assembly ---- 12
Operation ---- 14
Maintenance ---- 18
Storage ---- 19
Troubleshooting ---- 20
Warranty ---- 22

# READ ALL INSTRUCTIONS!

**WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:**

- Lead from lead-based paints,
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well-ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

## Important Safety Instructions

**WARNING:**
**Only use the accessories that are provided with this product or the accessories approved by the manufacturer. Use of other accessories might increases the risk of injury. Follow the instructions in this manual to properly use the accessories.**

**WARNING:**
**This product can expose you to chemicals including lead and Di(2-ethylhexyl) phthalate (DEHP) which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information, go to www.P65Warnings.ca.gov.**

**The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.**

### GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

**WARNING:**
**Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.**
**Save all warnings and instructions for future reference.**

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

## 1. WORK AREA SAFETY

a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

## 2. ELECTRICAL SAFETY

a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

## 3. PERSONAL SAFETY

a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c. **Prevent unintentional starting. Ensure the trigger is in the off- position before connecting to the power source, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

## 4.POWER TOOL USE AND CARE

a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
b. **Do not use the power tool if it cannot be turned on/off by the switch.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
c. **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
e. **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

## 5.SERVICE (AC)

a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

## 6.BATTERY TOOL USE AND CARE (BATTERY TOOLS)

a. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
b. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
c. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
d. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
e. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
f. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
g. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

## 7. SERVICE

a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
b. **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

# SAFETY WARNINGS FOR HEDGE TRIMMER

1. **Keep all parts of the body away from the cutter blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material. Blades coast after turn off.** A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.
2. **Carry the hedge trimmer by the handle with the cutter blade stopped. When transporting or storing the hedge trimmer, always fit the cutting device cover.** Proper handling of the hedge trimmer will reduce possible personal injury from the cutter blades.
3. **When transporting or storing the hedge trimmer, always fit the blade cover.** Proper handling of the hedge trimmer will decrease the risk of personal injury from the blades.
4. **When clearing jammed material or servicing the unit, make sure all power switches are off and the power cord is disconnected.** Unexpected actuation of the hedge trimmer while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.
5. **Hold the hedge trimmer by insulated gripping surfaces only, because the blade may contact hidden wiring or its own cord.** Blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the hedge trimmer "live" and could give the operator an electric shock.
6. **Keep all power cords and cables away from cutting area.** Power cords or cables may be hidden in hedges or bushes and can be accidentally cut by the blade.
7. **Do not use the hedge trimmer in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.

# SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

1. Do not modify or attempt to repair the battery pack. Do not dismantle, open or shred battery pack.
2. Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.
3. Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or fire.
4. Do not subject battery pack to mechanical shock.
5. Observe the plus (+) and minus (–) marks on the battery back and equipment and ensure correct use.
6. Keep battery pack out of the reach of children.
7. Always purchase the battery pack recommended by the device manufacturer for the equipment.
8. Keep battery pack clean and dry.
9. Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
10. Battery pack need to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.
11. Do not leave battery pack on prolonged charge when not in use.
12. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.
13. Battery pack gives its best performance when it is operated at normal room temperature (20°C—±5°C).
14. Use only the battery pack in the application for which it was intended. Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
15. Remove the battery pack from the equipment when not in use.
16. Dispose of properly.
17. Do not handle the charger, including charger plug, or charger terminals with wet hands.
18. Do not charge the battery pack outdoors, in rain, or in wet locations.

19. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
20. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
21. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

**Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you lend this tool to someone else, also lend these instructions to them to prevent misuse of the product and possible injury.**

# Safety Symbols

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible danger. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instruction and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

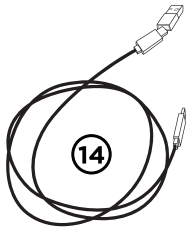
| SYMBOL | SIGNAL | MEANING |
|---|---|---|
|  | **WARNING** | Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury. |
| | **NOTICE** | (Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage). |

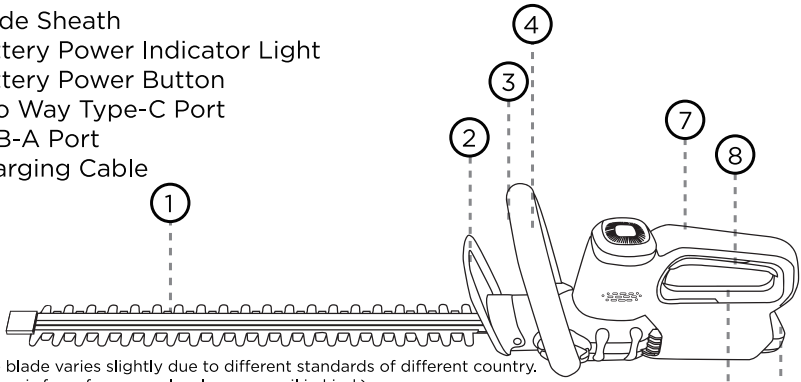
Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

| Symbol | Description | Symbol | Description |
|---|---|---|---|
|  | To reduce the risk of injury, user must read instruction manual. |  | Do not use in the rain or leave outdoors while it is raining. |
|  | SAFETY ALERT – indicates a precaution, a warning or a danger. |  | Wear ear protection. |
|  | Wear eye protection. |  | Wear dust mask. |
|  | Indoor use only. Only use battery charger indoors. |  | Keep hands away. |
|  | Wear protective gloves. |  | Do not burn the battery pack. |
|  | Batteries may enter water cycle if disposed of improperly, which can be hazardous to the ecosystem. Do not dispose of old batteries as unsorted municipal waste. |   | Li-ion battery. This product has been marked with a symbol relating to ‘separate collection’ for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances. |

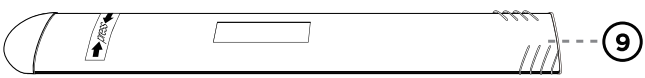
# Know Your Tool

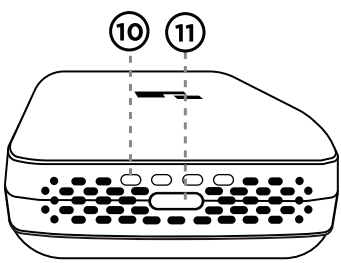
**1.** Blade
**2.** Safety Guard
**3.** Front Switch Lever
**4.** Front Handle
**5.** U20 IPS SUPER BATTERY
**6.** Battery Release Button
**7.** Rear Handle
**8.** On/Off Switch
**9.** Blade Sheath
**10.** Battery Power Indicator Light
**11.** Battery Power Button
**12.** Two Way Type-C Port
**13.** USB-A Port
**14.** Charging Cable

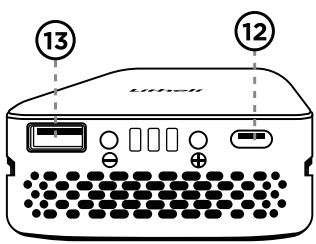



(The blade varies slightly due to different standards of different country.
Picture is for reference only, please prevail in kind.)



# TECHNICAL DATA

| SKU | U20HT00-0U110 / U20HT00-0U010 |
|---|---|
| **Model No.** | **EGT040070** |
| Voltage | 20 V |
| Max. Cutting Diameter | 20 mm (0.8 ") |
| Max. Cutting Length | 510 mm (20 ") |
| Blade Length | 560 mm (22 ") |
| Dimensions | 947 x 220 x 197 mm (37.3 x 8.7 x 7.8 ") |
| Net Weight | 2.6 kg (5.7 lbs) |

*Charger is not supplied with this product. It is recommended to prepare a 45w charger to charge with the provided charging cable.

# ACCESSORIES

| SKU | U20HT00-0U110 | U20HT00-0U010 |
|---|---|---|
| Battery | 1 | 0 |
| Charging Cable | 1 | 0 |
| Blade Sheath | 1 | 1 |

# Charging Your Battery

**⚠ WARNING: Charge the battery in a dry and ventilated room, far away from combustibles and ignition sources.**

**NOTICE: The charger is not supplied with this appliance. You should prepare a charger to work with the supplied charging cable for charging. Make sure the charger meets the charging requirements of the battery pack. If you have any questions, please contact Litheli Customer Service for assistance.**

**NOTICE: Lithium-ion batteries are shipped partially charged. Before using it for the first time, fully charge the battery.**

**NOTICE: Please refer to the Charging Your Battery section of the battery pack manual for details of the indicated lights display and charging considerations.**

# Assembly

**⚠ WARNING:**
**To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when assembling parts.**

**⚠ WARNING:**
**Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this tool. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to serious injury.**

**⚠ WARNING:**
**Do not attempt to start the tool before it has been completely assembled.**

## UNPACKING

- This product has been shipped completely assembled (battery pack not assembled), and requires no more assembly.
- Remove all the items from the carton. Make sure that all items listed in the parts list are included.
- Inspect the product carefully to make sure that no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the tool.
- If any parts are damaged or missing, please return the tool to the place of purchase.

## REMOVING THE BLADE SHEATH

Pull the blade sheath completely out from the hedge trimmer.(Fig. 1)

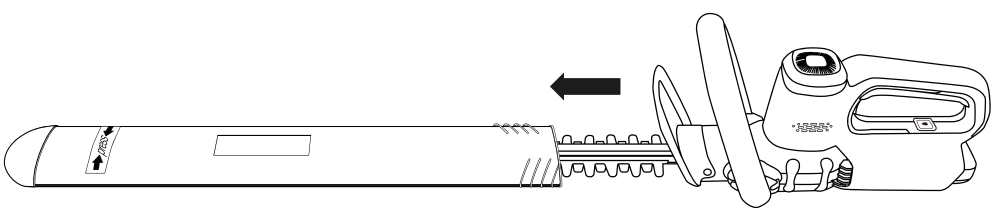


**Fig. 1**

## INSTALLING OR REMOVING THE BATTERY PACK

**NOTICE:**

- Do not use excessive force to push the battery.
- This appliance will only run with battery installed. With the provided charging cable , you can easily charge the battery.

**-INSTALLING**

Push the battery into the battery compartment behind the handle, in the correct direction and position (the battery power indicator light is facing outwards), and push the battery to the end. (Fig. 2)

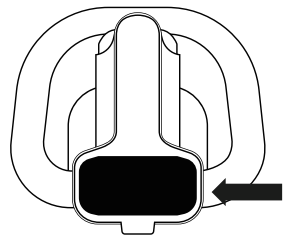


**Fig. 2**

**- REMOVING**

Press the battery release button, and the battery will pop out from the compartment automatically. Hold the battery and remove them from the machine. (Fig. 3)

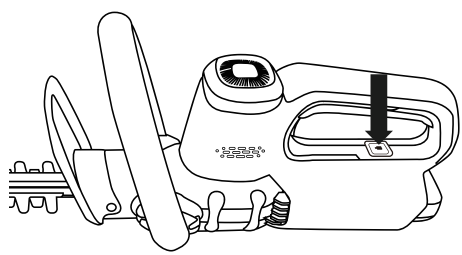


**Fig. 3**

# Operation

**INTENDED USE**

This hedge trimmer is only designed for trimming hedges, bushes and shrubs.

**⚠ WARNING: Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.**

**WARNING: Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.**

**WARNING: Before operating the hedge trimmer, put on ANSI approved safety goggles and other safety gear (purchased by yourself). Maintain proper footing and balance and do not overreach.**

## STARTING/STOPPING THE HEDGE TRIMMER

**- To turn on the hedge trimmer:**
Hold the hedge trimmer with both hands, one hand on the rear handle and another hand on the font handle. Depress the on/off switch and hold it at the same time, grip the front handle and squeeze the front switch lever. Now the hedge trimmer is switched on. (Fig. 4)

**NOTICE: The hedge trimmer will not run unless both the on/off switch and the front switch lever are depressed. So while using, the on/off switch and the front switch lever should always be depressed.**

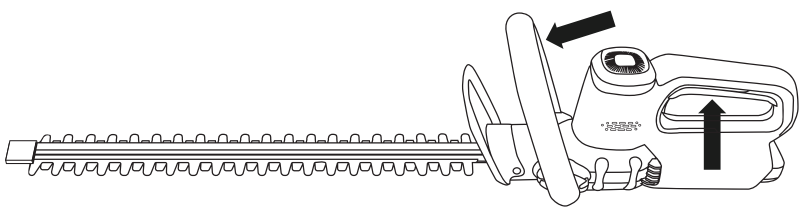


**Fig. 4**

**- To stop the hedge trimmer:**
Release either the on/off switch or the front switch lever, the hedge trimmer will stop. The blade will continue to move for a few seconds after switched off.

**WARNING! TO PREVENT SERIOUS INJURY:**
**- Keep your hands on the front handle and rear handle at all times during operation.**
**- Wait for the blade to stop completely before putting down the trimmer. The blade will briefly keep moving, even after the on/off switch and front switch lever were released.**

**- Always remove the batteries from the hedge trimmer during work breaks and after finishing work.**

## USING THE HEDGE TRIMMER

**⚠ WARNING:**
**Before cutting an area, inspect it first and remove any foreign objects that could become thrown or entangled in the blades. Remove all decorations, lighting fixtures, and cords from the area. Always hold the trimmer with both hands on the front handle and the rear handle during operation and with the blade away from you before turning it on.**

1. Mark off the hedge you will trim using stakes and marking string (purchased by yourself). Search for all branches thicker than 0.6 diameter and trim the large stems by using a hand saw or pruning saw (purchased by yourself).
2. When the area is clear, switch on the machine as shown above.Take off layers of plant material gradually using multiple passes. This will help avoid damaging the hedge, and prevent accidentally cutting thick branches or other objects hidden within the hedge.
3. When trimming new growth, use a wide sweeping action so that the stems are fed directly into the blade.
4. Allow the cutting blades to reach full speed before cutting. When operating, keep the cutting blades away from people and objects such as walls, large stones, trees, vehicles, etc.
5. If the blade stalls, **DO NOT TOUCH THE BLADE!** Release the front switch lever and on/off switch to stop the trimmer and remove the batteries before attempting. Clear jammed debris from the cutting blades.
6. Wear gloves when trimming thorny or prickly growth.
7. Do not attempt to cut stems that are too thick for the cutting blade.

8. Keep from trimming too much at one time. This can cause the blades to bind and slow, reducing the cutting efficiency.
9. To prevent accidents, release the on/off switch or the front switch lever to turn off the trimmer and remove its batteries after use.

**TOP CUTTING (FIG. 5)**

Use a wide sweeping motion. A slight downward tilt of the cutting blades in the direction of motion gives the best cutting results.

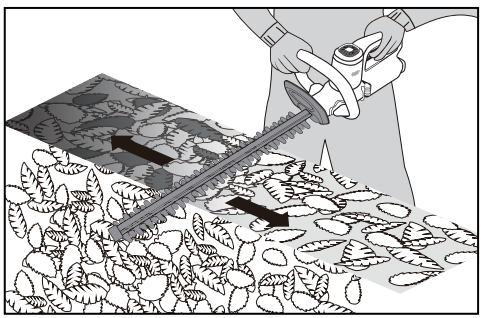


**Fig. 5**

**SIDE CUTTING (FIG. 6)**

When trimming the sides of the hedge, begin at the bottom and cut upwards, tapering the hedge inward at the top. This shape will expose more of the hedge, resulting in a more uniformed growth.

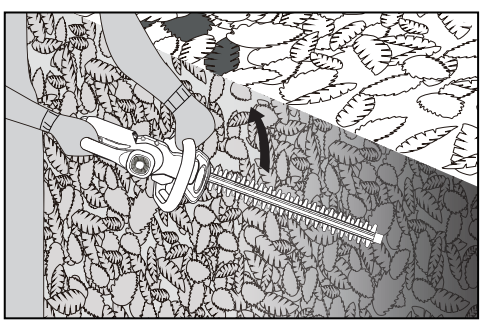


**Fig. 6**

**⚠ WARNING:**
**Do not grasp the exposed cutting blades or cutting edges when picking up or holding the trimmer. Before clearing the debris, make sure the blades have totally stopped moving and the batteries have been removed.**

# Maintenance

**⚠ WARNING:**
**When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage. To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.**

**⚠ WARNING:**
**To prevent serious personal injury, remove the batteries from the tool before servicing, cleaning, changing add-on attachments or removing material from the unit.**

**⚠ WARNING:**
**For the user's safety, worn or damaged parts must be replaced. Replace with original replacement parts only.**

**⚠ WARNING:**
**To prevent serious injury from appliance failure, do not use damaged equipment. If abnormal noise or vibration occurs, have the problem corrected before further use.**

## GENERAL MAINTENANCE TIPS

1. Do not attempt to repair the machine by yourself.
2. Check all the parts at frequent intervals for proper tightness to ensure that the machine is in safe working condition.
3. BEFORE EACH USE, inspect the general condition of the appliance. Check for:

- loose hardware,
- misalignment or binding of moving parts,
- cracked or broken parts,
- any other condition that may affect its safe operation.

## CLEANING AND LUBRICATING

Regular cleaning and maintenance of your hedge trimmer will ensure efficiency and prolong the life of the product.

- After each use, wipe external surfaces of the appliance with clean dry cloth.
- Never wet or spray water on the machine. Do not use any detergents or solvents as these could cause irreparable damage to the trimmer. Chemicals can destroy the plastic parts.
- Use a soft brush to remove debris from cutting blade.
- Blade nicks that interfere with normal blade movement can be removed by using a file (purchased by yourself). Before doing this, remove the batteries.
- Lubricate the blade using a light weight machine oil. Before lubricating, ensure the batteries are removed. (Fig. 7)

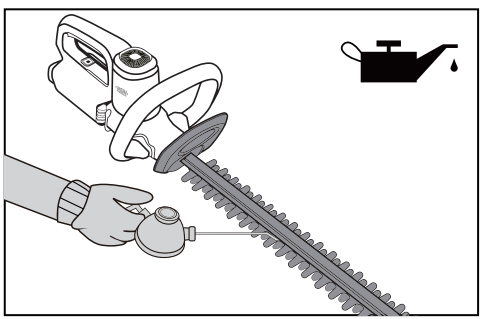


**Fig. 7**

# Storage

**Hedge trimmer:**

1. Examine the cordless hedge trimmer thoroughly for worn, loose or damaged parts. Should you need to repair or replace a part, contact Litheli Customer Service for assistance.
2. Remove the batteries. Allow the motor to cool and clean the hedge trimmer before storing.
3. Cover the blade with the blade sheath. Store the cordless hedge trimmer indoors at room temperature in a locked, dry, well-ventilated place out of the reach of children to prevent unauthorized use and damage.

**Battery:**

1. Do not expose your battery to water, rain or allow them to get wet. This could permanently damage the battery. Do not use oil or solvents to clean or lubricate your battery as the plastic casing can become brittle and crack, causing a serious risk of injury.
2. Store the battery at room temperature away from moisture. Do not store in damp locations where corrosion of terminals may occur. As with other battery types, permanent capacity loss can result if the pack is stored for long periods of time at high temperatures (over 120°F/49°C).
3. For longer service life of battery, recharge the battery every month when not in use.

**For Battery-powered Tools**

The ambient temperature range for the use and storage of tool and battery is 0°C-45°C (32°F-113°F).
The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 10°C-40°C (50°F-104°F). While charging, the battery and charger should be placed in a cool, dry indoor place with good ventilation.

# Troubleshooting

The following table gives checks and actions that you can perform if your machine does not operate correctly. If these do not identify/remedy the problem, contact your service agent.

**⚠ WARNING:**
**Switch off the machine and remove the batteries prior to any troubleshooting.**

| Problem | Possible causes | Remedy |
|---|---|---|
| Motor does not start. | Battery is not installed well. | Make sure the battery is fully inserted. |
| | Battery is depleted. | Charge the battery. |
| | Battery is too cold/hot. | Allow the battery to warm up/cool down. |
| | Two switch levers are not pressed simultaneously. | Depress the on/off switch and the front switch lever simultaneously. |
| | Blade is jammed. | Remove the batteries and clean out the debris from the cutting blades. |
| Battery cannot be charged. | The charging cable is not inserted well. | Re-insert the charging cable into the charger. Check if the charging indicator light is illuminating. |
| | Using a wrong charging cable. | Use the attached charging cable. |

**Tips:**

1. Check and operate the appliance following this manual closely to avoid unnecessary failures.
2. If the appliance still fails to work, contact the Litheli service agent.

# Environmental Protection



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

# Warranty

## Litheli WARRANTY POLICY FOR U20 PRODUCT

- 3-year limited warranty on Litheli outdoor power equipment and power tools for personal, household use.
- 1-year limited warranty on Litheli battery packs and chargers for personal, household use.

Please contact Litheli Customer Service at service@litheli.com any time you have questions or warranty claims.

## LIMITED WARRANTY SERVICE

FOR THREE YEARS from the date of original retail purchase, this Litheli outdoor power equipment and power tools are warranted against defects in material or workmanship. The defective product will receive free repair or will be exchanged.
FOR ONE YEAR from the date of original retail purchase, the Litheli battery pack and charger are warranted against defects in material or workmanship. Defective products will receive free repair or be exchanged.

1. This warranty applies only to the original purchaser from an authorized Litheli shop and may not be transferred.
2. The warranty period for any Litheli product, battery pack and charger used for residential only.
3. The warranty period for routine maintenance parts, such as, but not limited to, blades, trimmer heads, chain bars, saw chains, belts, scraper bars, blower nozzles, and all other Litheli accessories is 90 days for residential purposes.
4. This warranty does not cover the damage resulting from modification, alteration or unauthorized repair.

5.This warranty only covers defects arising under normal usage and does not cover any malfunction, failure or defect resulting from misuse, abuse (including overloading of the product beyond capacity and immersion in water or other liquid), accidents, neglect or lack of proper installation, and improper maintenance or storage.
6.This warranty does not cover normal deterioration of the exterior finish including but not limited to scratches, dents, paint chips, or to any corrosion or discoloring by heat, abrasive and chemical cleaners.

## WARRANTY CLAIM

For warranty claims, please contact Litheli Customer Service at service@litheli.com. You will need to submit a registration document or proof of purchase in the form of a valid receipt that displays the date and place of purchase. Replacement products do not come with a new warranty. The warranty of the products will continue from the date of the original purchase.

# INHALTSVERZEICHNIS


Wichtige Sicherheitshinweise ---- 25
Sicherheitssymbole ---- 32
Lernen Sie Ihr Werkzeug kennen ---- 35
Aufladen des Akkus ---- 37
Montage ---- 37
Betrieb ---- 40
Wartung ---- 43
Lagerung ---- 45
Fehlersuche ---- 46
Garantie ---- 47

# LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN!

**WARNUNG: Einige Stäube, die beim Schleifen, Sägen, Schleifen, Bohren und anderen Bautätigkeiten entstehen, enthalten Chemikalien, die dem Bundesstaat Kalifornien dafür bekannt sind, Krebs, Geburtsfehler oder andere Fortpflanzungsschäden zu verursachen. Einige Beispiele für diese Chemikalien sind:**

- Blei aus bleihaltigen Anstrichen,
- Kristalline Kieselsäure aus Ziegeln, Zement und anderen Mauerwerksprodukten und
- Arsen und Chrom aus chemisch behandeltem Schnittholz.

Das Risiko, dem Sie ausgesetzt sind, hängt davon ab, wie oft Sie diese Art von Arbeit verrichten. Um Ihre Exposition gegenüber diesen Chemikalien zu verringern, sollten Sie in einem gut belüfteten Bereich arbeiten und eine zugelassene Sicherheitsausrüstung tragen, wie z. B. Staubmasken, die speziell dafür ausgelegt sind, mikroskopisch kleine Partikel herauszufiltern.

## Wichtige Sicherheitshinweise

**WARNUNG:**
**Verwenden Sie nur das mit diesem Produkt gelieferte oder das von Litheli zugelassene Zubehör. Die Verwendung von anderem Zubehör kann das Verletzungsrisiko erhöhen. Befolgen Sie die Anweisungen in dieser Anleitung, um das Zubehör ordnungsgemäß zu verwenden.**

**WARNUNG:**
**Dieses Produkt kann Sie Chemikalien aussetzen, darunter Blei und Di(2-ethylhexyl)phthalat (DEHP), die dem Bundesstaat Kalifornien dafür bekannt sind, dass sie Krebs und Geburtsfehler oder andere Fortpflanzungsschäden verursachen. Weitere Informationen finden Sie unter www.P65Warnings.ca.gov.**

**Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzgerät verwendet werden.**

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

**⚠ WARNUNG:**
**Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.**
**Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.**

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder Ihr akkubetriebenes (schnurloses) Elektrowerkzeug.

## 1. SICHERHEIT IM ARBEITSBEREICH

a. Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unübersichtliche oder dunkle Bereiche laden zu Unfällen ein.
b. Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. bei Vorhandensein von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
c. Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen.Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

## 2.ELEKTRISCHE SICHERHEIT

a. Die Stecker von Elektrowerkzeugen müssen zur Steckdose passen. Verändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen.Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
b. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
c. Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Nässe aus. Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich die Gefahr eines Stromschlags.
d. Missbrauchen Sie das Kabel nicht. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
e. Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für die Verwendung im Freien geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.

f. Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung unvermeidlich ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützte Stromversorgung. Die Verwendung eines FI-Schalters verringert das Risiko eines Stromschlags.

## 3. PERSÖNLICHE SICHERHEIT

a. Bleiben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Benutzen Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
b. Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Schutzausrüstungen wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die unter geeigneten Bedingungen verwendet werden, verringern die Zahl der Verletzungen.
c. Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten. Vergewissern Sie sich, dass sich der Auslöser in der Aus-Position befindet, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle anschließen oder es in die Hand nehmen oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Schalter oder das Einschalten von Elektrowerkzeugen, bei denen der Schalter eingeschaltet ist, lädt zu Unfällen ein.
d. Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel. Ein Schraubenschlüssel oder ein Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt, kann zu Verletzungen führen.
e. Übertreiben Sie nicht. Achten Sie stets auf einen sicheren Stand und das Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.
f. Ziehen Sie sich richtig an. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von den beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
g. Wenn Vorrichtungen für den Anschluss von Staubabsaug- und -sammelanlagen vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann staubbedingte Gefahren verringern.

h. Lassen Sie nicht zu, dass Sie aufgrund der Vertrautheit, die Sie durch den häufigen Gebrauch von Werkzeugen erlangt haben, selbstgefällig werden und die Grundsätze der Werkzeugsicherheit ignorieren. Eine unachtsame Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

## 4. EINSATZ UND PFLEGE VON ELEKTROWERKZEUGEN

a. Setzen Sie das Elektrowerkzeug nicht mit Gewalt ein. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer mit der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.
b. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich nicht mit dem Schalter ein- und ausschalten lässt. Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
c. Ziehen Sie den Stecker von der Stromquelle ab und/oder entfernen Sie den Akku, falls er abnehmbar ist, aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge lagern. Durch diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen wird das Risiko einer unbeabsichtigten Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs verringert.
d. Bewahren Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, das Elektrowerkzeug nicht bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.
e. Wartung von Elektrowerkzeugen und Zubehör. Prüfen Sie, ob die beweglichen Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile gebrochen sind oder ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Lassen Sie das Elektrowerkzeug bei Beschädigung vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
f. Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Ordnungsgemäß gewartete Schneidewerkzeuge mit scharfen Schneiden verklemmen sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.
g. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör und die Bits usw. gemäß dieser Anleitung und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu einer gefährlichen Situation führen.

h. Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Griffflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen..

## 5. VERWENDUNG UND PFLEGE VON AKKUWERKZEUGEN (AKKUWERKZEUGE)

a. Laden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen.
b. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus. Bei Verwendung anderer Akkupacks besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
Wenn der Akku nicht benutzt wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder
c. anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen können. Das Kurzschließen der Akkupole kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
Unter ungünstigen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie den Kontakt. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser spülen.
d. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, zusätzlich einen Arzt aufsuchen. Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Werkze-
e. uge. Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
f. Setzen Sie den Akku oder das Werkzeug keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Bei Feuer oder Temperaturen über 130 °C besteht Explosionsgefahr.
g. Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs. Unsachgemäßes Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

## 6. SERVICE

a. Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Techniker reparieren, der nur identische Ersatzteile verwendet. Dadurch wird die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.
b. Warten Sie niemals beschädigte Akkupacks. Die Wartung von Akkupacks sollte nur vom Hersteller oder von autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

# SICHERHEITSHINWEISE FÜR HECKENSCHEREN

1. Halten Sie alle Körperteile von den Messern fern. Nehmen Sie das geschnittene Material nicht heraus und halten Sie das zu schneidende Material nicht fest, wenn sich die Messer bewegen. Achten Sie darauf, dass der Schalter ausgeschaltet ist, wenn Sie gestautes Material beseitigen. Die Messer drehen sich nach dem Abschalten weiter. Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung der Heckenschere kann zu schweren Verletzungen führen.
2. Tragen Sie die Heckenschere am Griff mit stillstehendem Messer. Bringen Sie beim Transport oder bei der Lagerung der Heckenschere immer die Abdeckung des Schneidgeräts an. Der richtige Umgang mit der Heckenschere verringert die Gefahr von Verletzungen durch die Messer.
3. Bringen Sie beim Transport oder bei der Lagerung der Heckenschere immer die Messerabdeckung an. Der richtige Umgang mit der Heckenschere verringert das Risiko von Verletzungen durch die Messer.
4. Stellen Sie vor der Beseitigung von gestautem Material oder der Wartung des Geräts sicher, dass alle Netzschalter ausgeschaltet sind und das Netzkabel abgezogen ist. Eine unvorhergesehene Betätigung der Heckenschere beim Entfernen von eingeklemmtem Material oder bei Wartungsarbeiten kann zu schweren Verletzungen führen.
5. Halten Sie die Heckenschere nur an den isolierten Griffflächen, da das Messer versteckte Leitungen oder das eigene Kabel berühren kann. Messer, die mit einer spannungsführenden Leitung in Berührung kommen, können freiliegende Metallteile der Heckenschere unter Spannung setzen und dem Bediener einen elektrischen Schlag versetzen.
6. Halten Sie alle Stromkabel und Leitungen vom Schneidbereich fern. Stromkabel können in Hecken oder Büschen versteckt sein und vom Messer versehentlich durchtrennt werden.
7. Nutzen Sie die Heckenschere nicht bei schlechtem Wetter, vor allem nicht, wenn die Gefahr eines Blitzschlags besteht. Dadurch verringert sich das Risiko, vom Blitz getroffen zu werden.

# SICHERHEITSHINWEISE FÜR AKKUPACK

1. Versuchen Sie nicht, den Akku zu modifizieren oder zu reparieren. Das Akkupack darf nicht zerlegt, geöffnet oder zerkleinert werden.
2. Setzen Sie den Akku oder das Gerät keiner Hitze oder übermäßigen Temperaturen aus. Die Einwirkung von Feuer oder Temperaturen über 130°C (265°F) kann eine Explosion verursachen.
3. Schließen Sie ein Akkupack nicht kurz. Bewahren Sie Akkus nicht lose in einer Kiste oder Schublade auf, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können. Wenn der Akku nicht benutzt wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen können. Das Kurzschließen der Akkupole kann zu Verbrennungen oder Feuer führen.
4. Setzen Sie das Akkupack keinen mechanischen Stößen aus.
5. Beachten Sie die Plus- (+) und Minuszeichen (-) auf der Rückseite des Akkus und auf dem Gerät und achten Sie auf die richtige Verwendung.
6. Bewahren Sie das Akkupack außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
7. Kaufen Sie immer den vom Gerätehersteller empfohlenen Akku für Ihr Gerät.
8. Halten Sie das Akkupack sauber und trocken.
9. Wischen Sie die Pole des Akkupacks mit einem sauberen, trockenen Tuch ab, wenn sie verschmutzt sind.
10. Das Akkupack muss vor der Verwendung aufgeladen werden. Verwenden Sie immer das richtige Ladegerät, und beachten Sie die Anweisungen des Herstellers oder das Handbuch des Geräts für die korrekten Ladeanweisungen.
11. Lassen Sie den Akku nicht über einen längeren Zeitraum geladen, wenn er nicht benutzt wird.
12. Nach längerer Lagerung kann es erforderlich sein, den Akku mehrmals zu laden und zu entladen, um die maximale Leistung zu erreichen.
13. Das Akkupack erbringt seine beste Leistung, wenn es bei Raumtemperatur (20 ± 5 °C) betrieben wird.
14. Verwenden Sie das Akkupack nur für die Anwendungen, für die es vorgesehen ist. Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Geräte. Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Brand, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.

15. Nehmen Sie das Akkupack aus dem Gerät, wenn Sie es nicht benutzen.
16. Ordnungsgemäß entsorgen.
17. Fassen Sie das Ladegerät, einschließlich des Ladesteckers, oder die Anschlüsse des Ladegeräts nicht mit nassen Händen an.
18. Laden Sie den Akku nicht im Freien, bei Regen oder an feuchten Orten auf.
19. Laden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen.
20. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus. Bei Verwendung anderer Akkupacks besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
21. Unter ungünstigen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie den Kontakt. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser spülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, zusätzlich einen Arzt aufsuchen. Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.

Speichern Sie diese Anweisungen. Beziehen Sie sich häufig auf sie und verwenden Sie sie, um andere, die dieses Instrument benutzen könnten, zu unterrichten. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person ausleihen, geben Sie ihr auch diese Anleitung, um einen Missbrauch des Produkts und mögliche Verletzungen zu vermeiden.

## Sicherheitssymbole

Sicherheitssymbole dienen dazu, Sie auf mögliche Gefahren aufmerksam zu machen. Die Sicherheitssymbole und die dazugehörigen Erklärungen verdienen Ihre Aufmerksamkeit und Ihr Verständnis. Die Warnsymbole schließen für sich genommen keine Gefahr aus. Die darin enthaltenen Anweisungen und Warnungen sind kein Ersatz für angemessene Maßnahmen zur Unfallverhütung.

Die folgenden Signalwörter und Bedeutungen sollen die mit diesem Produkt verbundenen Gefahrenstufen erklären.

| SYMBOL | SIGNAL | BEDEUTUNG |
|---|---|---|
|  | WARNUNG | Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann. |
| | HINWEIS | (ohne Sicherheitswarnsymbol) Weist auf Informationen hin, die als wichtig erachtet werden, aber nicht mit einer möglichen Verletzung in Zusammenhang stehen (z. B. Meldungen über Sachschäden). |

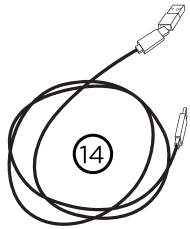
Einige der folgenden Symbole können auf diesem Produkt verwendet werden. Bitte studieren Sie sie und lernen Sie ihre Bedeutung. Wenn Sie diese Symbole richtig interpretieren, können Sie das Produkt besser und sicherer bedienen.

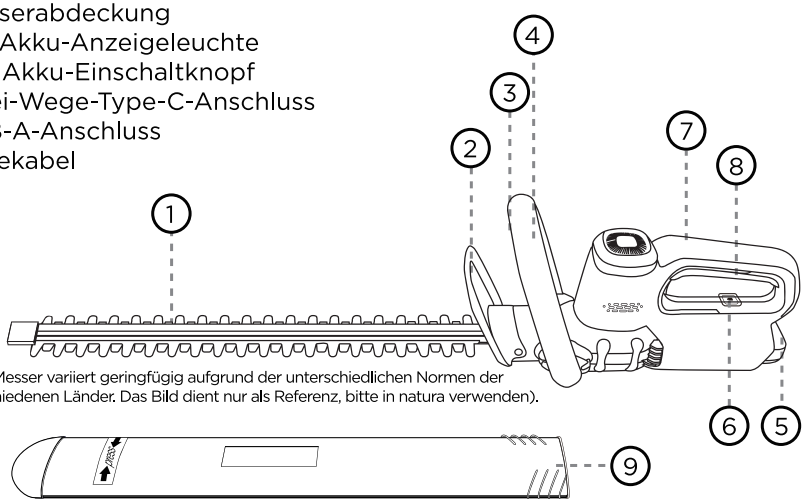
| Symbol | Beschreibung | Symbol | Beschreibung |
|---|---|---|---|
|  | Um die Verletzungsgefahr zu verringern, muss der Benutzer die Gebrauchsanweisung lesen. |  | Nicht dem Regen aussetzen. |
|  | SICHERHEITSWARNUNG – weist auf eine Vorsichtsmaßnahme, eine Warnung oder eine Gefahr hin. |  | Tragen Sie einen Gehörschutz. |
|  | Unbeteiligte fernhalten. |  | Tragen Sie einen Augenschutz. |

| | | | |
|---|---|---|---|
|  | Tragen Sie Schutzhandschuhe. |  | Tragen Sie eine Staubmaske. |
|  | Halten Sie die Hände fern. | | |
|  | Tragen Sie Sicherheitsschuhe. |  | VORSICHT! Achten Sie auf Steine oder andere Fremdkörper, die aus dem Gerät geschleudert werden könnten. |
|  | Verbrennen Sie das Akkupack nicht. |  | Nur für den Innenbereich. Verwenden Sie das Ladegerät nur in Innenräumen. |
|  | Akkus können bei unsachgemäßer Entsorgung in den Wasserkreislauf gelangen, was eine Gefahr für das Ökosystem darstellen kann. Entsorgen Sie alte Akkus nicht als unsortierten Hausmüll. |  | Li-Ion-Akku. Dieses Produkt ist mit einem Symbol für „getrennte Sammlung“ für alle Akkus gekennzeichnet. Anschließend wird es recycelt oder demontiert, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu verringern. Akkus können eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen, da sie gefährliche Stoffe enthalten. |

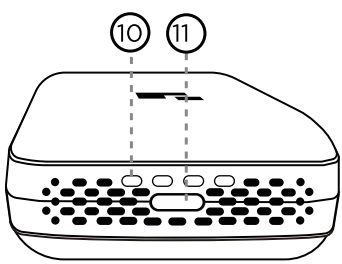
# Lernen Sie Ihr Werkzeug kennen

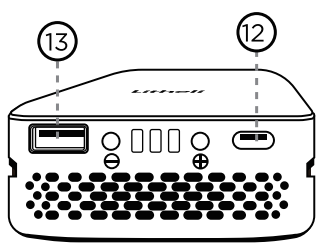
1. Das Messer
2. Schutzvorrichtung
3. Vorderer Schalthebel (Rundum-Schalterfunktion)
4. Vorderer Griff
5. U20 IPS SUPER BATTERY
6. Entriegelungstaste für den Akku
7. Hinterer Griff
8. Ein/Aus-Schalter
9. Messerabdeckung
10. Die Akku-Anzeigeleuchte
11. Der Akku-Einschaltknopf
12. Zwei-Wege-Type-C-Anschluss
13. USB-A-Anschluss
14. Ladekabel




(Das Messer variiert geringfügig aufgrund der unterschiedlichen Normen der verschiedenen Länder. Das Bild dient nur als Referenz, bitte in natura verwenden).



# TECHNISCHE DATEN

| SKU | U20HT00-0U110 / U20HT00-0U010 |
|---|---|
| **Model No.** | **EGT040070** |
| Spannung | 20 V |
| Größe der Klingenöffnung | 20 mm (0,8 ") |
| Effektive Schnittlänge | 510 mm (20 ") |
| Klingenlänge | 560 mm (22 ") |
| Produktgröße | 947 x 220 x 197 mm (37,3 x 8,7 x 7,8 ") |
| Nettogewicht | 2,6 kg (5,7 lbs) |

*Das Ladegerät wird nicht mit diesem Produkt geliefert.

# ZUBEHÖR

| SKU | U20HT00-0U110 | U20HT00-0U010 |
|---|---|---|
| Der Akku | 1 | 0 |
| Ladekabel | 1 | 0 |
| Messerabdeckung | 1 | 1 |

# Aufladen des Akkus

**⚠ WARNUNG:**
**Laden Sie den Akku in einem trockenen und belüfteten Raum, weit entfernt von brennbaren Gegenständen und Zündquellen.**

**HINWEIS: Das Ladegerät ist nicht im Lieferumfang des Geräts enthalten. Sie sollten ein Ladegerät vorbereiten, das mit dem mitgelieferten Ladekabel zum Aufladen funktioniert. Vergewissern Sie sich, dass das Ladegerät den Ladeanforderungen des Akkupacks entspricht. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Litheli-Kundenservice, um Hilfe zu erhalten.**

**HINWEIS: Lithium-Ionen-Akkus werden teilweise aufgeladen ausgeliefert. Laden Sie den Akku vor der ersten Benutzung vollständig auf.**

**HINWEIS: Bitte lesen Sie den Abschnitt „Laden des Akkus“ im Handbuch des Akkupacks, um Einzelheiten über die angezeigten Lichter und den Ladevorgang zu erfahren.**

# Montage

**⚠ WARNUNG:**
**Um versehentliches Starten zu verhindern, das zu schweren Verletzungen führen könnte, entfernen Sie immer den Batteriepack vom Gerät, wenn Sie Teile montieren.**

**⚠ WARNUNG:**
**Versuchen Sie nicht, dieses Gerät zu modifizieren oder Zubehörteile zu erstellen, die nicht für die Verwendung mit diesem Gerät empfohlen werden. Jede solche Änderung oder Modifikation ist Missbrauch und kann zu einer gefährlichen Situation führen, die zu schweren Verletzungen führen kann.**

**⚠ WARNUNG:**
**Versuchen Sie nicht, das Gerät zu starten, bevor es vollständig montiert wurde.**

## AUSPACKEN

- Dieses Produkt wurde vollständig montiert geliefert (Batteriepack nicht montiert) und erfordert keine weitere Montage
- Entfernen Sie alle Gegenstände aus dem Karton. Stellen Sie sicher, dass alle in der Teileliste aufgeführten Gegenstände enthalten sind.
- Überprüfen Sie das Produkt sorgfältig, um sicherzustellen, dass während des Transports keine Brüche oder Beschädigungen aufgetreten sind.
- Werfen Sie das Verpackungsmaterial nicht weg, bis Sie das Gerät sorgfältig überprüft und zufriedenstellend bedient haben.
- Wenn Teile beschädigt oder fehlend sind, geben Sie das Gerät bitte an den Kaufort zurück.

## ENTFERNEN DER MESSERABDECKUNG

Ziehen Sie die Messerabdeckung vollständig aus der Heckenschere heraus (Abb. 1).

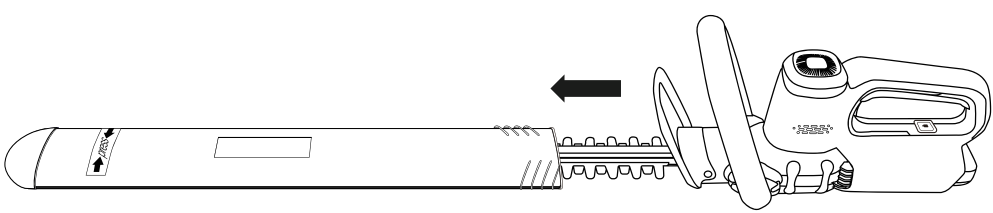


Abb. 1

## INSTALLATION ODER ENTFERNUNG DES BATTERIEPACKS

**HINWEIS:**

- Verwenden Sie nicht zu viel Kraft, um die Batterie einzusetzen.
- Dieses Gerät funktioniert nur mit installierter Batterie. Mit dem mitgelieferten Ladekabel können Sie die Batterie einfach aufladen.

**-INSTALLATION**

Schieben Sie die Batterie in das Batteriefach hinter dem Griff in die richtige Richtung und Position (die Batterieanzeige leuchtet nach außen) und schieben Sie die Batterie bis zum Ende. (Abb. 2)

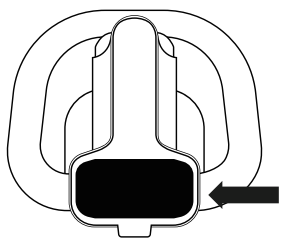


Abb. 2

**- ENTFERNUNG**

Drücken Sie die Batteriefreigabetaste und die Batterie wird automatisch aus dem Fach herauskommen. Halten Sie die Batterie und entfernen Sie sie aus dem Gerät. (Abb. 3)

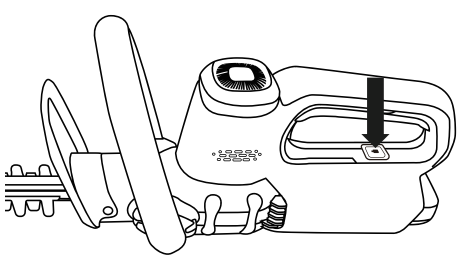


Abb. 3

# Betrieb

**IVERWENDUNGSZWECK**
**Diese Heckenschere ist nur zum Schneiden von Hecken, Büschen und Sträuchern geeignet.**

**⚠ WARNUNG:**
**Lassen Sie sich durch die Vertrautheit mit diesem Produkt nicht leichtsinnig machen. Denken Sie daran, dass ein unvorsichtiger Bruchteil einer Sekunde ausreicht, um schwere Verletzungen zu verursachen.**

**⚠ WARNUNG:**
**Verwenden Sie keine Aufsätze oder Zubehörteile, die nicht vom Hersteller dieses Produkts empfohlen werden. Der Einsatz von nicht empfohlenen Aufsätzen oder Zubehörteilen kann zu schweren Verletzungen führen.**

**⚠ WARNUNG:**
**Setzen Sie vor dem Betrieb der Heckenschere eine ANSI-geprüfte Schutzbrille und andere (selbst gekaufte) Schutzausrüstung auf. Achten Sie auf einen sicheren Stand, halten Sie das Gleichgewicht und überstrecken Sie sich nicht.**

## STARTEN/STOPPEN DER HECKENSCHERE

- So schalten Sie die Heckenschere ein:
Greifen Sie die Heckenschere mit beiden Händen, eine Hand am hinteren Griff und die andere am vorderen Griff. Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter und halten Sie ihn gleichzeitig fest, fassen Sie den vorderen Griff und drücken Sie den vorderen Schalthebel. Jetzt ist die Heckenschere eingeschaltet. (Abb. 4)
HINWEIS: Die Heckenschere startet nur, wenn sowohl der Ein/Aus-Schalter als auch der vordere Schalthebel gedrückt sind. Daher sollten während der Nutzung der Ein/Aus-Schalter und der vordere Schalthebel immer gedrückt sein.

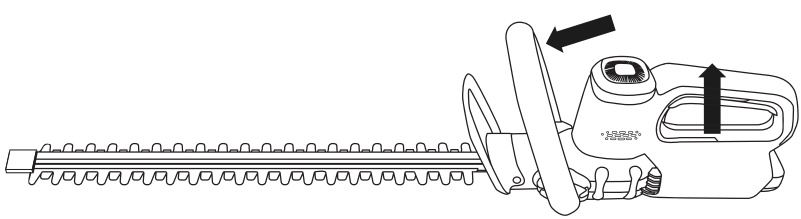


Abb. 4

- So stoppen Sie die Heckenschere:
Lassen Sie entweder den Ein/Aus-Schalter oder den vorderen Schalthebel los, die Heckenschere bleibt stehen. Das Messer dreht sich nach dem Ausschalten noch einige Sekunden lang weite.

**⚠ WARNUNG! UM SCHWERE VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN:**
- Halten Sie Ihre Hände während des Betriebs immer am vorderen und hinteren Griff.
- Warten Sie, bis das Messer vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie den Trimmer absetzen. Das Messer bewegt sich kurzzeitig weiter, auch wenn der Ein/Aus-Schalter und der vordere Schalthebel losgelassen wurden.
- Nehmen Sie die Akkus während der Arbeitspausen und nach Beendigung der Arbeit immer aus der Heckenschere heraus.

## DIE NUTZUNG DER HECKENSCHERE

**⚠ WARNUNG:**
**Bevor Sie einen Bereich schneiden, inspizieren Sie ihn zuerst und entfernen Sie alle Fremdkörper, die in die Messer geraten oder sich darin verfangen könnten. Entfernen Sie alle dekorativen Elemente, Beleuchtungsvorrichtungen und Kabel aus dem Bereich. Halten Sie den Trimmer während des Betriebs immer mit beiden Händen am vorderen und hinteren Griff und mit dem Messer von Ihnen weg, bevor Sie ihn einschalten.**

1. Grenzen Sie die zu schneidende Hecke mit Hilfe von Pflöcken und Markierungsschnur (selbst gekauft) ab. Suchen Sie alle Äste, die dicker als 0,6 mm sind, und schneiden Sie die großen Stämme unter Nutzung einer Handsäge oder einer (selbst gekauften) Astsäge ab.
2. Wenn der Bereich frei ist, schalten Sie dieses Gerät wie oben gezeigt ein. Entfernen Sie die Pflanzenschichten nach und nach in mehreren Durchgängen. So vermeiden Sie Beschädigungen der Hecke und schneiden nicht versehentlich dicke Äste oder andere in der Hecke versteckte Objekte ab.
3. Nutzen Sie beim Beschneiden des Neuwuchses einen breiten Schwung, damit die Stämme direkt in das Messer gelangen.
4. Lassen Sie die Messer vor dem Schneiden ihre volle Drehzahl erreichen. Halten Sie die Messer während des Betriebs von Personen und Gegenständen wie Mauern, großen Steinen, Bäumen, Fahrzeugen u.ä. fern.
5. Sollte das Messer stehen bleiben, BERÜHREN SIE DAS MESSER NICHT! Lassen Sie den vorderen Schalthebel und den Ein-/Ausschalter los, um den

Trimmer anzuhalten, und nehmen Sie die Akkus heraus, bevor Sie es versuchen. Beseitigen Sie eingeklemmte Rückstände von den Schneidemessern.

6. Tragen Sie Handschuhe, wenn Sie dornige oder stachelige Gewächse beschneiden.
7. Versuchen Sie nicht, Stämme zu schneiden, die zu dick für das Messer sind.
8. Schneiden Sie nicht zu viel auf einmal. Dies kann zur Folge haben, dass sich die Messer verhaken und langsamer werden, wodurch sich die Schnittleistung verringert.
9. Um Unfälle zu vermeiden, schalten Sie den Trimmer nach der Nutzung durch Betätigen des Ein-/Ausschalters oder des vorderen Schalthebels aus und nehmen Sie die Akkus heraus.

**SCHNEIDEN VON OBEN (ABB. 5)**

Nutzen Sie eine breite, schwungvolle Bewegung. Ein leichtes Abwärtsneigen der Messer in Bewegungsrichtung ergibt die besten Schnittergebnisse.

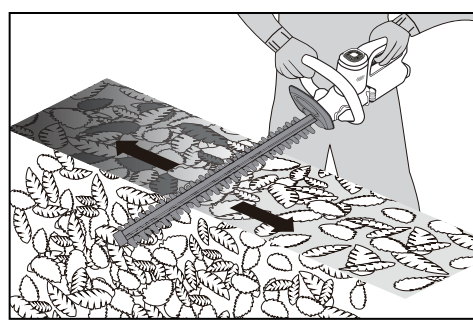


Abb. 5

**SEITLICHES SCHNEIDEN (ABB. 6)**

Beim Beschneiden der Seiten der Hecke beginnen Sie unten, schneiden nach oben und verjüngen die Hecke nach oben hin. Durch diese Form wird mehr von der Hecke freigelegt, was zu einem gleichmäßigeren Wachstum führt.

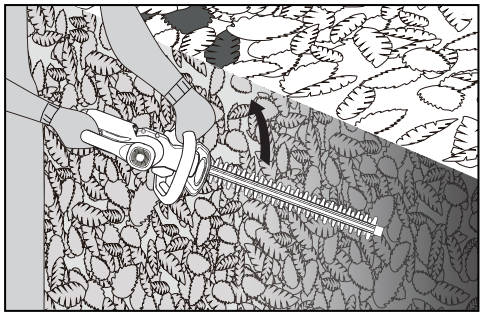


Abb. 6

**⚠ WARNUNG:**
**Fassen Sie nicht an die freiliegenden Messer oder Schneidkanten, wenn Sie den Trimmer in die Hand nehmen oder halten. Vergewissern Sie sich, dass sich die Messer nicht mehr bewegen und die Akkus entnommen wurden, bevor Sie die Abfälle beseitigen.**

# Wartung

**⚠ WARNUNG:**
**Bei der Wartung dürfen nur identische Ersatzteile verwendet werden. Bei der Nutzung fremder Teile können Gefahren entstehen oder das Gerät beschädigt werden. Um Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.**

**⚠ WARNUNG:**
**Um schwere Verletzungen zu vermeiden, nehmen Sie die Akkus aus dem Gerät, bevor Sie es warten, reinigen, Zusatzgeräte austauschen oder Material aus dem Gerät entfernen.**

**⚠ WARNUNG:**
**Zur Sicherheit des Benutzers müssen verschlissene oder beschädigte Teile ersetzt werden. Ersetzen Sie sie nur durch Originalersatzteile.**

**⚠ WARNUNG:**
**Um schwere Verletzungen durch einen Geräteausfall zu vermeiden, dürfen Sie keine beschädigten Geräte nutzen. Wenn abnormale Geräusche oder Vibrationen auftreten, lassen Sie das Problem vor der weiteren Nutzung beheben.**

## ALLGEMEINE WARTUNGSTIPPS

1. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.
2. Überprüfen Sie alle Teile in regelmäßigen Abständen auf festen Sitz, um sicherzustellen, dass sich dieses Gerät in einem sicheren Betriebszustand befindet.
3. Überprüfen Sie VOR JEDER NUTZUNG den allgemeinen Zustand des Geräts. Überprüfen Sie auf:

- lose Teile,
- Fehlausrichtung oder Blockierung beweglicher Teile,
- gerissene oder gebrochene Teile,
- sonstige Zustände, die den sicheren Betrieb beeinträchtigen könnten.

## REINIGUNG UND SCHMIERUNG

**Regelmäßige Reinigung und Wartung Ihrer Heckenschere sorgen für Effizienz und verlängern die Lebensdauer des Produkts.**

- Wischen Sie die Außenflächen des Geräts nach jeder Nutzung mit einem sauberen, trockenen Tuch ab. Befeuchten oder besprühen Sie dieses Gerät niemals mit Wasser. Nutzen Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel, da diese den Trimmer irreparabel beschädigen können. Chemikalien können die Kunststoffteile beschädigen.
- Verwenden Sie eine weiche Bürste, um Verunreinigungen vom Messer zu entfernen.
- Kerben im Messer, die die normale Bewegung des Messers behindern, können mit einer (selbst gekauften) Feile entfernt werden. Nehmen Sie vorher die Akkus heraus.
- Schmieren Sie das Messer unter Nutzung eines leichten Maschinenöls. Vergewissern Sie sich vor dem Schmieren, dass die Akkus entfernt sind. (Abb. 7)

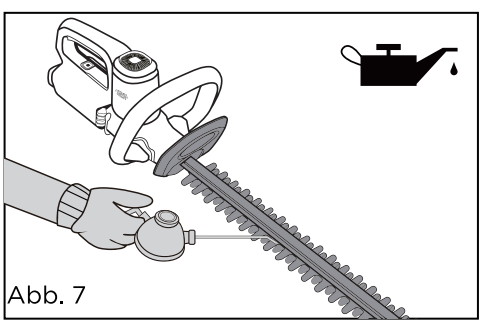


Abb. 7

# Lagerung

**Heckenschere:**

1. Untersuchen Sie die Akku-Heckenschere gründlich auf abgenutzte, lose oder beschädigte Teile. Sollten Sie ein Teil reparieren oder austauschen müssen, wenden Sie sich an den Litheli-Kundendienst, um Hilfe zu erhalten.
2. Nehmen Sie die Akkus heraus. Lassen Sie den Motor abkühlen und reinigen Sie die Heckenschere vor der Lagerung.
3. Schützen Sie das Messer mit der Messerbedeckung. Bewahren Sie die Akku-Heckenschere bei Raumtemperatur an einem verschlossenen, trockenen und gut belüfteten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um eine unbefugte Nutzung und Beschädigung zu verhindern.

**Der Akku:**

1. Setzen Sie den Akku keinem Wasser oder Regen aus und lassen Sie ihn nicht nass werden. Dies könnte den Akku dauerhaft beschädigen. Nutzen Sie kein Öl oder Lösungsmittel zum Reinigen oder Schmieren Ihres Akkus, da das Kunststoffgehäuse spröde werden und brechen kann, was eine ernsthafte Verletzungsgefahr darstellt.
2. Lagern Sie den Akku bei Raumtemperatur und vor Feuchtigkeit geschützt. Lagern Sie die Batterie nicht an feuchten Orten, da dies zu Korrosion der Pole führen kann. Wie andere Akkus auch, kann es zu einem dauerhaften Kapazitätsverlust kommen, wenn der Akku über einen längeren Zeitraum bei hohen Temperaturen (über 49 °C/120 °F) gelagert wird.
3. Für eine längere Lebensdauer des Akkus sollten Sie den Akku jeden Monat aufladen, wenn er nicht genutzt wird.

**Für akkubetriebene Werkzeuge**

Der Temperaturbereich für die Nutzung und Lagerung von Werkzeug und Akku beträgt 0 bis 45 °C (32 °F bis 113 °F).
Der empfohlene Temperaturbereich für das Ladesystem während des Ladevorgangs liegt bei 10°C-40°C (50°F-104°F). Der Akku und das Ladegerät sollten während des Ladevorgangs an einem kühlen, trockenen Ort mit guter Belüftung gelagert werden.

# Fehlersuche

**Die folgende Tabelle enthält Überprüfungen und Maßnahmen, die Sie durchführen können, wenn Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert. Wenn das Problem dadurch nicht erkannt/behoben werden kann, wenden Sie sich an Ihren Kundendienst.**

**⚠ WARNUNG! Schalten Sie das Gerät aus und nehmen Sie die Akkus heraus, bevor Sie eine Fehlersuche durchführen.**

| Das Problem | Mögliche Ursachen | Behebung |
|---|---|---|
| Der Motor springt nicht an. | Der Akku ist nicht richtig eingebaut. | Vergewissern Sie sich, dass der Akku vollständig eingelegt ist. |
| | Der Akku ist schwach. | Laden Sie den Akku auf. |
| | Der Akku ist zu kalt/heiß. | Lassen Sie den Akku aufwärmen/abkühlen. |
| | Die beiden Schalthebel werden nicht gleichzeitig gedrückt. | Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter und den vorderen Schalthebel gleichzeitig. |
| | Das Messer hat sich verklemmt. | Nehmen Sie die Akkus heraus und säubern Sie die Messer von Ablagerungen. |
| Der Akku kann nicht aufgeladen werden. | Das Ladekabel ist nicht richtig eingesteckt. | Stecken Sie das Ladekabel wieder in das Ladegerät ein. Prüfen Sie, ob die Ladekontrollleuchte leuchtet. |
| | Falsches Ladekabel genutzt. | Verwenden Sie das beiliegende Ladekabel. |

**Tipps:**

1. Überprüfen und bedienen Sie das Gerät unter genauer Beachtung dieser Anleitung, um unnötige Fehlfunktionen zu vermeiden.
2. Sollte das Gerät dennoch nicht funktionieren, wenden Sie sich an den Lithe-li-Kundendienst.

# Garantie

## Litheli-GARANTIERICHTLINIE

- 3 Jahre beschränkte Garantie auf Litheli-Geräte für den Außenbereich und Elektrowerkzeuge für den persönlichen Gebrauch im Haushalt.
- 1 Jahr beschränkte Garantie auf Litheli-Akkus für den persönlichen Gebrauch im Haushalt.

Bitte kontaktieren Sie den Litheli-Kundenservice unter service@litheli.com wann immer Sie Fragen oder Garantieansprüche haben.

## SERVICE BEI BESCHRÄNKTER GARANTIE

DREI JAHRE ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs im Einzelhandel gilt für diese Litheli-Außengeräte und -Elektrowerkzeuge eine Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler. Defekte Produkte werden kostenlos repariert oder umgetauscht.
Für die Dauer von einem Jahr ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs im Einzelhandel gilt für die Litheli-Akkus eine Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler.
Defekte Produkte werden kostenlos repariert oder umgetauscht.

1. Diese Garantie gilt nur für den Erstkäufer in einer Litheli-Vertragswerkstatt und ist nicht übertragbar.
2. Die Garantiezeit für jedes Litheli-Produkt, Akkupack nur für Wohnzwecke verwendet.
3. Die Garantiezeit für Teile zur routinemäßigen Wartung, wie z. B. Klingen, Trimmerköpfe, Kettenstangen, Sägeketten, Riemen, Kratzerstangen, Gebläsedüsen und alle anderen Litheli-Zubehörteile, beträgt 90 Tage für private Zwecke.
4. Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Modifikationen, Änderungen oder nicht autorisierte Reparaturen entstehen.
5. Diese Garantie deckt nur Defekte ab, die bei normalem Gebrauch auftreten, nicht jedoch Fehlfunktionen, Ausfälle oder Defekte, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Missbrauch (einschließlich Überlastung des Produkts über seine Kapazität hinaus und Eintauchen in Wasser oder andere Flüssigkeiten), Unfälle, Vernachlässigung oder unsachgemäße Installation sowie unsachgemäße Wartung oder Lagerung entstehen.

6. Diese Garantie deckt keine normale Verschlechterung der Außenlackierung ab, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Kratzer, Dellen, Lackabplatzungen oder Korrosion oder Verfärbung durch Hitze, Scheuermittel und chemische Reinigungsmittel.

## GARANTIESANSPRUCH

Für Garantieansprüche wenden Sie sich bitte an den Litheli-Kundenservice unter service@litheli.com. Sie müssen einen Registrierungsbeleg oder einen Kaufnachweis in Form einer gültigen Quittung vorlegen, aus der das Datum und der Ort des Kaufs hervorgehen. Für Ersatzprodukte wird keine neue Garantie gewährt. Die Garantie für die Produkte gilt ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs.

# INHOUDSOPGAVE


Belangrijke veiligheidsinstructies ---- 50
Veiligheidssymbolen ---- 56
Beschrijving van de onderdelen ---- 58
Uw accu opladen ---- 60
Montage ---- 60
Werking ---- 62
Onderhoud ---- 66
Opslag ---- 67
Probleemoplossing ---- 68
Garantie ---- 70

# LEES ALLE INSTRUCTIES!

**⚠ WAARSCHUWING: Bepaalde soorten stof die vrijkomen door vlak te schuren, te zagen, te slijpen, te boren of door een andere bouwactiviteit, bevatten chemische stoffen die de staat van Californië beschouwd als kankerverwekkend en die vruchtbaarheidsproblemen of geboorteafwijkingen kunnen veroorzaken. Enkele voorbeelden van deze chemicaliën zijn:**

- Lood door verf op basis van lood,
- Kristallijn silica van baksteen, cement en andere producten voor metselwerk, en
- Arsenicum en chroom van chemisch behandeld timmerhout.

Uw risico aan blootstelling varieert en is afhankelijk van hoe vaak u deze werkzaamheid uitvoert. Om uw blootstelling aan deze chemicaliën te beperken: werk in een goed geventileerde ruimte en met goedgekeurde beschermingsmiddelen, zoals het dragen van een stofmasker dat speciaal is ontworpen om deze microscopische deeltjes uit te filteren.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

**⚠ WAARSCHUWING: Gebruik alleen de accessoires die met dit product zijn meegeleverd of door de fabrikant zijn goedgekeurd. Het gebruik van andere accessoires kan het risico op letsel verhogen. Volg de instructies in deze handleiding om de accessoires op een juiste manier te gebruiken.**

**⚠ WAARSCHUWING: Dit product kan u blootstellen aan chemische stoffen, waaronder lood en di(2-ethylhexyl)ftalaat (DEHP) die in de staat Californië bekend staan om het veroorzaken van kanker, en geboorteafwijkingen of andere nadelige effecten op het voortplantingsstelsel. Voor meer informatie, ga naar www.P65Warnings.ca.gov.**

**Gebruik alleen de voedingseenheid die met het apparaat is meegeleverd.**

### ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

**⚠ WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidswaarschuwingen en instructies zorgvuldig door. Het negeren van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.**

**Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.**
De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst naar uw op het voedingsnet aangedreven (met snoer) handgereedschap of accu aangedreven (snoerloos) handgereedschap.

## 1. VEILIGHEID OP DE WERKPLAATS

**a. Houd uw werkplaats schoon en goed verlicht.** Rommelige of donkere ruimten kunnen ongevallen veroorzaken.

**b. Gebruik geen elektrisch gereedschap in explosieve omgevingen, zoals bijv. in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap creëert vonken en deze kunnen stof of damp laten ontbranden.

**c. Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u elektrisch gereedschap bedient.** Afleiding kan ertoe leiden dat u controle over de machine verliest.

## 2. ELEKTRISCHE VEILIGHEID

**a. De stekker van het elektrisch gereedschap dient in het stopcontact te passen. Verander niets aan een stekker. Gebruik met geaard elektrisch gereedschap geen verloopstekker.** Niet aangepaste stekkers en passende stopcontacten beperken het risico op elektrische schokken.

**b. Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken, zoals pijpleidingen, radiatoren, fornuizen of koelkasten.** Het risico op een elektrische schok is groter als uw lichaam geaard is.

**c. Stel geen elektrisch gereedschap bloot aan regen of vochtige omstandigheden.** Water dat elektrisch gereedschap binnendringt, vergroot het risico op elektrische schokken.

**d. Gebruik het elektrisch snoer niet op een verkeerde manier. Gebruik het elektrisch snoer nooit om het elektrisch gereedschap te dragen, te trekken of om de stekker uit het stopcontact te halen. Houd het elektrisch snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen.** Een beschadigd of verstrikt elektrisch snoer vergroot het risico op elektrische schokken.

**e. Wanneer u elektrisch gereedschap buitenshuis bedient, gebruik dan een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een elektrisch snoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, verkleint het risico op een elektrische schok.

**f. Als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige ruimte niet te vermijden is, gebruik dan een aardlekschakelaar.** Het gebruik van een aardlekschakelaar verkleint het risico op elektrische schokken.

## 3. PERSOONLIJKE VEILIGHEID

**a. Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt. Gebruik het elektrisch gereedschap niet als u moe bent of onder de invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen.**

Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

**b. Draag persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming.** Beschermingsmiddelen, zoals een stofmasker, slipvaste werkschoenen, een veiligheidshelm of gehoorbescherming afhankelijk van de aard en het gebruik van de machine verkleint het risico op persoonlijk letsel.

**c. Voorkom per ongeluk opstarten. Zorg ervoor dat de schakelaar is ingesteld op de uit-positie voordat u het gereedschap op een stroombron aansluit, vastneemt of draagt.** Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of gereedschap ingeschakeld op de stroomvoorziening aansluiten kan ongevallen veroorzaken.

**d. Verwijder instelsleutels of moersleutels voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** Een instelsleutel of moersleutel niet verwijderen van een draaiend deel van elektrisch gereedschap kan leiden tot persoonlijk letsel.

**e. Reik niet verder dan u normaal kan. Zorg er altijd voor dat u stevig en stabiel staat.** Dit zorgt ervoor dat u het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle kunt houden.

**f. Draag passende kleding. Draag geen loshangende kleding of juwelen. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen.** Loshangende kleding, sieraden en lang haar kunnen in bewegende onderdelen verstrikt raken.

**g. Wanneer de montage van stofafzuigings- of stofopvangvoorzieningen mogelijk is, dient u ervoor te zorgen dat deze juist aangesloten en gebruikt worden.** Het gebruik van voorzieningen voor stofopvang kan helpen om stof-gerelateerde gevaren te beperken.

## 4. ELEKTRISCH GEREEDSCHAP GEBRUIKEN EN ONDERHOUDEN

**a. Overbelast het elektrisch gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrisch gereedschap voor uw werkzaamheid.** Met het juiste elektrisch gereedschap werkt u beter en veiliger binnen het aangegeven capaciteitsbereik.

**b. Gebruik het elektrisch gereedschap niet als het niet door de schakelaar in-/uitgeschakeld kan worden.** Elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.

**c. Trek de stekker uit het stopcontact en/of de accu voordat u het elektrisch gereedschap instelt, accessoires vervangt of het elektrisch gereedschap opbergt.** Deze preventieve voorzorgsmaatregelen beperken het risico op onbedoeld starten van het elektrisch gereedschap.

**d. Berg elektrisch gereedschap dat niet gebruikt wordt op buiten het bereik van kinderen en zorg ervoor dat personen die niet vertrouwd zijn met het elektrisch gereedschap of die deze instructies niet hebben gelezen, het elektrisch gereedschap niet gebruiken.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk wanneer dit door onervaren personen wordt gebruikt.

e. **Onderhoud het elektrisch gereedschap en de accessoires. Controleer of de bewegende onderdelen goed zijn uitgelijnd en niet klemmen en of de onderdelen niet gebroken of zodanig beschadigd zijn dat de werking van het elektrisch gereedschap nadelig wordt beïnvloed. Laat beschadigde onderdelen repareren voordat u het elektrisch gereedschap gebruikt.** Vele ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.

f. **Houd de snij-onderdelen scherp en schoon.** Zorgvuldig onderhouden snijgereedschap met scherpe snijranden klemt minder snel en is gemakkelijker onder controle te houden.

g. **Gebruik het elektrisch gereedschap, accessoires, inzetgereedschap, etc. in overeenstemming met deze instructies en houd hierbij rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.** Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere dan de voorziene toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.

h. **Houd de handgrepen en greepvlakken droog, schoon en vrij van olie en smeervet.** Glibberige handgrepen en greepvlakken maken een veilige omgang met en controle over het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties onmogelijk.

## 5. REPARATIE (AC)

a. **Laat reparaties aan uw elektrisch gereedschap uitvoeren door een vakbekwame reparateur en gebruik uitsluitend identieke reserveonderdelen.** Dit waarborgt de veiligheid van het elektrisch gereedschap.

## 6. DE ACCU GEBRUIKEN EN ONDERHOUDEN (ACCUGEREEDSCHAP)

a. **Laad alleen op met de lader die door de fabrikant is aangegeven.** Een lader die geschikt is voor één type van accu kan tot brandgevaar leiden wanneer gebruikt met een andere accu.

b. **Gebruik elektrisch gereedschap alleen met de specifiek aangegeven accu.** Het gebruik van andere accu's kan risico op letsel en brandgevaar veroorzaken.

c. **Wanneer u de accu niet gebruikt, houd deze uit de buurt van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, nagels, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die de twee aansluitklemmen kunnen verbinden.** Het kortsluiten van de aansluitklemmen kan brandwonden of brand veroorzaken.

d. **Bij verkeerd gebruik kan er vloeistof uit de accu worden gespoten, vermijd elk contact. Als aanraking met de vloeistof per ongeluk plaatsvindt, spoel deze met water weg. Raadpleeg onmiddellijk een arts als er vloeistof in de ogen komt.** Raadpleeg onmiddellijk een arts als er vloeistof in de ogen komt. Vloeistof die uit de accu wordt gespoten kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

e. **Gebruik geen beschadigde of gemodificeerde accu's of gereedschap.** Beschadigde of gewijzigde accu's kunnen onverwacht gedrag vertonen, dat kan resulteren in brand, ontploffing of risico op letsel.

f. **Stel de accu of het gereedschap niet bloot aan vuur of een zeer hoge temperatuur.** Blootstelling aan vuur of een temperatuur hoger dan 130 °C kan een ontploffing veroorzaken.

g. **Volg alle instructies voor opladen op en laad de accu of het gereedschap niet op buiten het temperatuurbereik dat in de instructies vermeld wordt.** Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het opgegeven bereik kan leiden tot beschadiging van de accu en een verhoogd risico op brand.

### 7. REPARATIES

**a.** Laat reparaties aan uw elektrisch gereedschap uitvoeren door een vakbekwame reparateur en gebruik uitsluitend identieke reserveonderdelen. Dit waarborgt de veiligheid van het elektrisch gereedschap.

**b.** Repareer nooit beschadigde accu's. Reparatiewerk aan accu's mag alleen uitgevoerd worden door de fabrikant of door erkende servicecentra.

## VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR HEGGENSCHAREN

1. **Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van het zaagblad. Verwijder geen snoeimateriaal of houd het te snoeien materiaal niet vast wanneer de zaagbladen in beweging zijn. Zorg dat het apparaat is uitgeschakeld wanneer u vastgelopen materiaal verwijdert.** Zaagbladen stoppen niet onmiddellijk na uitschakeling. Een moment van onoplettendheid tijdens de werking van de heggenschaar kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
2. **Draag de heggenschaar bij het handvat met een niet werkend zaagblad. Plaats altijd het zaagbladhoes wanneer u de heggenschaar transporteert of opbergt.** Een juiste hantering van de heggenschaar beperkt de kans op persoonlijk letsel dat door de zaagbladen wordt veroorzaakt.
3. **Breng altijd de zaagbladhoes wanneer u de heggenschaar transporteert of opbergt.** Een juiste hantering van de heggenschaar beperkt de kans op persoonlijk letsel dat door de zaagbladen wordt veroorzaakt.
4. **Tijdens het verwijderen van vastzittend materiaal of het onderhouden van het gereedschap zorg dat alle aan/uit-schakelaars op 'uit' zijn ingesteld en het snoer ontkoppeld is.** Een onverwachte activering van de heggenschaar tijdens het verwijderen van vastzittend materiaal of onderhouden van het gereedschap kan ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.
5. **Houd de heggenschaar alleen bij de geïsoleerde grepen vast, het zaagblad kan met verborgen bedrading of het snoer in aanraking komen.** Een zaagblad dat in aanraking komt met een onder stroom staande draad, kan de blootgestelde metalen onderdelen van de heggenschaar onder stroom zetten en de gebruiker een elektrische schok geven.
6. **Houd alle snoeren en kabels uit de buurt van het zaaggebied.** Tijdens de werking kunnen de snoeren of kabels verborgen zijn in de hagen of heesters en kunnen ze per ongeluk worden doorgesneden.
7. **Gebruik de heggenschaar niet tijdens slechte weersomstandigheden, in het bijzonder wanneer er kans op bliksem is.** Dit verlaagt het risico op een bliksemslag.

# VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ACCU'S

1. Probeer niet om de accu aan te passen of te repareren. Haal geen accu's uit elkaar en open of verscheur ze niet.
2. Stel geen accu of apparaat bloot aan vuur of een buitensporige temperatuur. Blootstelling aan vuur of een temperatuur hoger dan 130°C (265°F) kan een ontploffing veroorzaken.
3. Sluit geen accu kort. Berg geen accu's op in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door andere metalen voorwerpen kortgesloten kunnen worden. Wanneer u de accu niet gebruikt, houd deze uit de buurt van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, nagels, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die de twee aansluitklemmen kunnen verbinden. Het kortsluiten van de aansluitklemmen kan brandwonden of brand veroorzaken.
4. Stel de accu niet onderhevig aan mechanische schokken.
5. Houd rekening met het (+) en (-) teken op de accu en het apparaat, en gebruik ze op een juiste manier.
6. Houd de accu buiten het bereik van kinderen.
7. Koop altijd de accu die is aanbevolen door de fabrikant van het apparaat.
8. Houd de accu schoon en droog.
9. Veeg de aansluitklemmen van de accu schoon met een schone, droge doek als deze vuil zijn.
10. Laad de accu op voor gebruik. Gebruik altijd de juiste lader en raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het gereedschap voor de juiste laadinstructies.
11. Laad een accu niet langdurig op wanneer niet in gebruik.
12. Na een langdurige opslag kan het nodig zijn om de accu meerdere keren op te laden en te ontladen om de beste prestaties te krijgen.
13. De accu geeft de beste prestaties wanneer deze bij een normale kamertemperatuur (20°C ± 5°C) wordt gebruikt.
14. Gebruik de accu alleen voor gepaste toepassingen. Gebruik geen accu of apparaat dat is beschadigd of aangepast. Beschadigde of aangepaste accu's kunnen resulteren in onvoorspelbaar gedrag zoals brand, explosie of het risico op letsel.
15. Haal altijd de accu uit het apparaat wanneer niet in gebruik.
16. Gooi op een correcte manier weg.
17. Raak de lader, waaronder de stekker of aansluitklemmen, niet met natte handen aan.
18. Laad de accu niet buitenshuis op als het regent of in een natte omgeving.
19. Laad alleen op met de lader die door de fabrikant is aangegeven. Een lader die geschikt is voor één type van accu kan tot brandgevaar leiden wanneer gebruikt met een andere accu.
20. Gebruik elektrisch gereedschap alleen met de specifiek aangegeven accu. Het gebruik van andere accu's kan risico op letsel en brandgevaar veroorzaken.

**21.** Bij verkeerd gebruik kan er vloeistof uit de accu worden gespoten, vermijd elk contact. Als aanraking met de vloeistof per ongeluk plaatsvindt, spoel deze met water weg. Raadpleeg onmiddellijk een arts als er vloeistof in de ogen komt. Vloeistof die uit de accu wordt gespoten kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

**Bewaar deze handleiding. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing indien nodig en gebruik deze om andere personen die dit gereedschap zullen gebruiken te onderrichten. Als u dit gereedschap aan iemand anders geeft, doe dan tevens deze gebruiksaanwijzing erbij om verkeerd gebruik en mogelijk letsel te voorkomen.**

# Veiligheidssymbolen

Het doel van de veiligheidssymbolen is om uw aandacht te vestigen op mogelijke gevaren. Besteed daarom voldoende aandacht hieraan en begrijp de veiligheidssymbolen en bijbehorende uitleg. De waarschuwingen bij de symbolen nemen op zichzelf het gevaar niet weg. De bij de symbolen gegeven instructies en waarschuwingen zijn geen vervanging voor de juiste voorzorgsmaatregelen ter voorkoming van ongevallen.

De volgende signaalwoorden en betekenissen zijn bestemd om de risiconiveaus die met dit product zijn verbonden aan te geven.

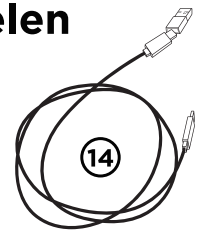
| SYMBOOL | SIGNAAL | BETEKENIS |
|---|---|---|
|  | **WAAR-SCHUWING** | Wijst op een gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel. |
| | **MEDEDELING** | (Zonder waarschuwingssymbool) Wijst op informatie die als belangrijk wordt beschouwd, maar geen verband houdt met een mogelijk risico op letsel (bijv. berichten met betrekking tot schade aan eigendommen). |

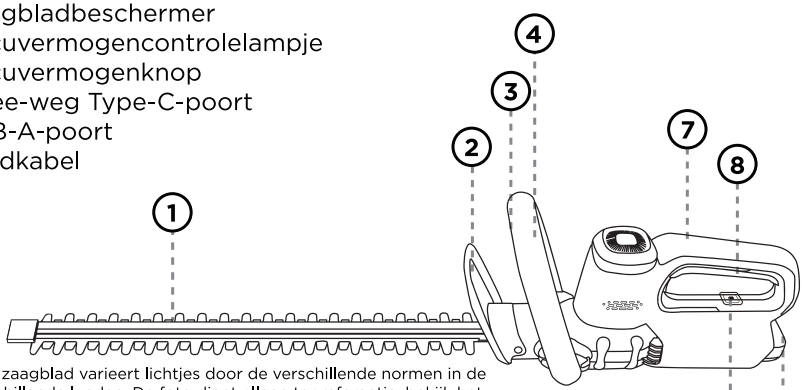
Sommige van de volgende symbolen kunnen op dit product worden gebruikt. Bestudeer ze en leer hun betekenis. Een juiste interpretatie van deze symbolen zorgt voor een betere en veiligere bediening van het product.

| Symbool | Beschrijving | Symbool | Beschrijving |
|---|---|---|---|
|  | Om het risico op letsel te beperken, moet de gebruiker de handleiding doorlezen. |  | Niet in de regen gebruiken en niet buiten achterlaten als het regent. |
|  | VEILIGHEIDSWAARSCHUWING – geeft een voorzorgsmaatregel, een waarschuwing of een gevaar aan. |  | Draag gehoorbescherming. |
|  | Draag oogbescherming. |  | Draag een stofmasker. |
|  | Alleen binnenshuis gebruiken. Gebruik de acculader alleen binnenshuis. |  | Houd handen uit de buurt. |
|  | Draag werkhandschoenen. |  | Gooi de accu niet in vuur. |
|  | Accu's kunnen in de waterkringloop terechtkomen wanneer ze verkeerd worden verwijderd, dit kan gevaar voor het ecosysteem opleveren. Doe gebruikte accu's niet bij het ongesorteerde restafval. |  | Li-ionaccu. Dit product is gemarkeerd met een symbool die verband houdt met ‘aparte inzameling’ voor alle accu's. Het zal vervolgens gerecycled of uit elkaar gehaald worden om de impact op het milieu te beperken. Accu's kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid, gezien ze gevaarlijke stoffen bevatten. |

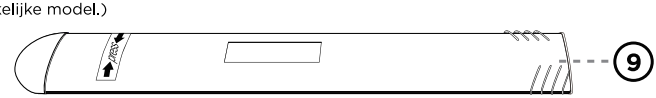
# Beschrijving van de onderdelen

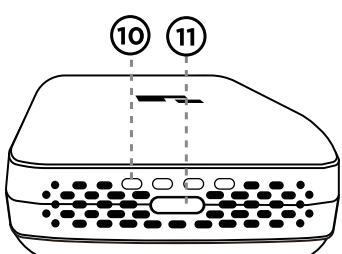
1. Zaagblad
2. Beveiligingskap
3. Voorste schakelaar
4. Voorste handgreep
5. U20 IPS SUPER BATTERY
6. Accuvrijgaveknop
7. Achterste handgreep
8. Aan/uit-schakelaar
9. Zaagbladbeschermer
10. Accuvermogencontrolelampje
11. Accuvermogenknop
12. Twee-weg Type-C-poort
13. USB-A-poort
14. Laadkabel

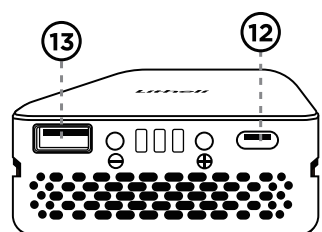



(Het zaagblad varieert lichtjes door de verschillende normen in de verschillende landen. De foto dient alleen ter referentie, bekijk het werkelijke model.)



# TECHNISCHE GEGEVENS

| SKU | U20HT00-0U110 / U20HT00-0U010 |
|---|---|
| **Model No.** | **EGT040070** |
| Spanning | 20 V |
| Max. snijdiameter | 20 mm (0,8 ") |
| Snijlengte | 510 mm (20 ") |
| Mesbladlengte | 560 mm (22 ") |
| Afmetingen | 947 x 220 x 197 mm (37,3 x 8,7 x 7,8 ") |
| Nettogewicht | 2,6 kg (5,7 lbs) |

* Er is geen lader met dit product meegeleverd. Het wordt aanbevolen om een gepaste lader te gebruiken om met behulp van de inbegrepen laadkabel op te laden.

# ACCESSOIRES

| SKU | U20HT00-0U110 | U20HT00-0U010 |
|---|---|---|
| Accu | 1 | 0 |
| Laadkabel | 1 | 0 |
| Zaagbladbeschermer | 1 | 1 |

# UW ACCU OPLADEN

**⚠ WAARSCHUWING: Laad de accu op in een droge en goed geventileerde ruimte uit de buurt van brandbare stoffen en ontstekingsbronnen.**

**OPMERKING: Er is geen lader met dit apparaat meegeleverd. Zorg voor een lader die geschikt is voor de inbegrepen laadkabel om op te laden. De lader dient te voldoen aan de laadvereisten van de accu. Als u vragen hebt, neem contact op met de klantenservice van Litheli voor hulp.**

**OPMERKING: Lithium-ionaccu's worden reeds gedeeltelijk geladen verzonden. Laad de accu volledig op voordat u deze voor de eerste keer gebruikt.**

**OPMERKING: Raadpleeg de sectie Uw accu opladen in de handleiding van de accu voor informatie over de controlelampjes en de oplaadprocedure.**

# Montage

**⚠ WAARSCHUWING:**
**Om het toevallig starten van het gereedschap, dat ernstig persoonlijk letsel kan veroorzaken, te voorkomen, verwijder altijd de accu van het gereedschap voordat u onderdelen monteert.**

**⚠ WAARSCHUWING:**
**Probeer niet om dit gereedschap aan te passen of accessoires te maken die niet voor gebruik met dit gereedschap zijn aanbevolen. Een dergelijke aanpassing of wijziging is verkeerd en kan leiden tot gevaar en ernstig letsel.**

**⚠ WAARSCHUWING:**
**Schakel het gereedschap alleen in wanneer het volledig in elkaar is gezet.**

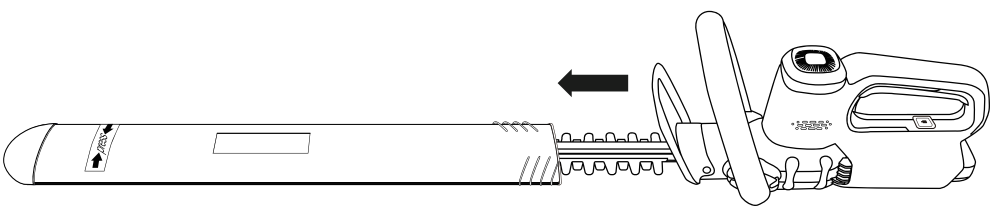
## UNPACKING

- Het product wordt volledig in elkaar gezet verzonden (accu niet geïnstalleerd) en heeft geen montage nodig.

- Haal alle onderdelen uit de verpakking. Controleer of alle onderdelen die in de onderdelenlijst zijn vermeld effectief geleverd zijn.
- Controleer het product zorgvuldig op mogelijke breuk of schade die zich tijdens de verzending heeft voorgedaan.
- Gooi het verpakkingsmateriaal pas weg wanneer u het product grondig hebt gecontroleerd en naar genoegen hebt gebruikt.
- Als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, breng het gereedschap terug naar de plaats van aankoop.

## DE ZAAGBLADBESCHERMER VERWIJDEREN

Trek de zaagbladbeschermer volledig van de heggenschaar af. (Afb. 1)



**Afb. 1**

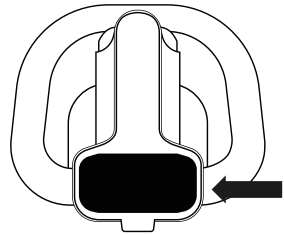
## DE ACCU INSTALLEREN OF VERWIJDEREN

**OPMERKING:**

- Oefen geen overdreven druk op de accu uit.
- Dit apparaat werkt alleen wanneer de accu geïnstalleerd is. U kunt de accu eenvoudig opladen met de inbegrepen laadkabel.

**- INSTALLEREN**

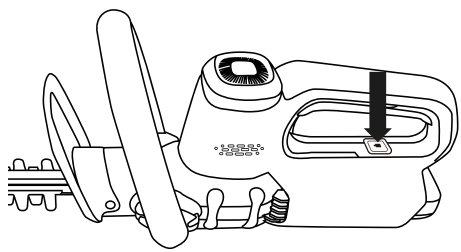
Duw de accu in het accuvak aan het einde van de handgreep, in de juiste richting en positie (het accuvermogencontrolelampje is naar buiten gericht) en duw de accu tot aan het einde. (Afb. 2)



**Afb. 2**

**- VERWIJDEREN**

Druk op de accuvrijgaveknop en de accu springt automatisch uit het accuvak. Houd de accu vast en verwijder deze van het gereedschap. (Afb. 3)



**Afb. 3**

# Werking

**BEOOGD GEBRUIK**

Deze heggenschaar is alleen ontworpen voor het snoeien van hagen, struiken en heesters.

**⚠ WAARSCHUWING: Vertrouwdheid kan leiden tot onvoorzichtigheid. Opgelet, één seconde van onvoorzichtigheid kan ernstig letsel teweegbrengen.**

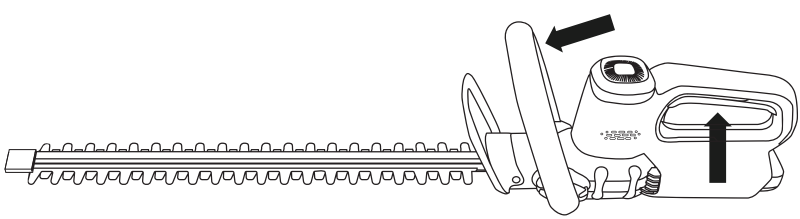
**⚠ WAARSCHUWING: Gebruik geen opzetstukken of toebehoren die niet door de fabrikant van dit product zijn aanbevolen. Het gebruik van niet aanbevolen opzetstukken of toebehoren kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.**

**⚠ WAARSCHUWING: Voordat de heggenschaar wordt gebruikt, draag een ANSI-goedgekeurde veiligheidsbril en andere beschermingsmiddelen (die door uzelf zijn aangekocht). Zorg dat u stevig en in evenwicht staat. Reik niet te ver.**

## DE HEGGENSCHAAR STARTEN/STOPPEN

**- De heggenschaar inschakelen:**
Houd de heggenschaar met beide handen vast, één hand op de achterste handgreep en uw andere hand op de voorste handgreep. Houd de aan/uit-schakelaar ingedrukt, pak de voorste handgreep vast en knijp tegelijkertijd de voorste schakelhendel dicht. De heggenschaar wordt ingeschakeld. (Afb. 4)

**OPMERKING: De heggenschaar wordt alleen ingeschakeld wanneer zowel de aan/uit-schakelaar als de voorste schakelhendel ingeduwd worden. De aan/uit-schakelaar en de voorste schakelhendel moeten tijdens gebruik aldus altijd ingeduwd zijn.**



**Afb. 4**

**- De heggenschaar uitschakelen:**
Laat de aan/uit-schakelaar of de voorste schakelhendel los, en de heggenschaar wordt uitgeschakeld. Het zaagblad blijft enkele seconden na het uitschakelen van het gereedschap draaien.

**⚠ WAARSCHUWING! OM ERNSTIG LETSEL TE VOORKOMEN:**
**- Houd handen op elk moment tijdens de werking op de voorste en achterste handgreep.**
**- Wacht totdat het zaagblad tot een volledige stilstand is gekomen alvorens de heggenschaar neer te leggen. Het zaagblad blijft na het loslaten van de aan/uit-schakelaar en de voorste schakelhendel nog kort in beweging.**
**- Haal altijd de accu's uit de heggenschaar wanneer u een pauze inlast of na gebruik van het gereedschap.**

## DE HEGGENSCHAAR GEBRUIKEN

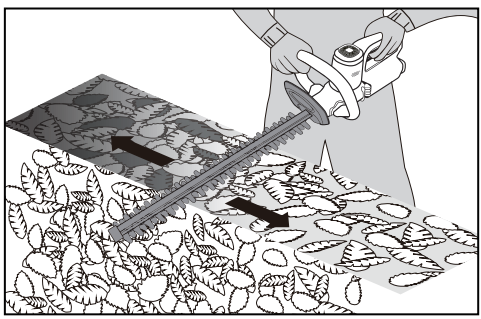
**⚠ WAARSCHUWING: Voordat u start met snoeien, controleer eerst het gebied en verwijder eventuele vreemde voorwerpen die in het zaagblad terecht kunnen komen of erin verstrikt kunnen raken. Verwijder alle decoraties, lichtarmaturen en koorden uit het gebied. Houd beide handen tijdens de werking altijd op de voorste en achterste handgreep en met het zaagblad weg van u gericht voordat u het gereedschap inschakelt.**

1. Markeer de haag die u wilt snoeien met gebruik van haringen en markeertouw (door uzelf aan te kopen). Zoek naar alle taken die dikker dan 0,6 cm in diameter zijn en zaag grote stammen met behulp van een handzaag of snoeizaag (door uzelf aan te kopen).
2. Wanneer het gebied vrij is van obstakels, schakel het gereedschap in zoals hierboven aangegeven. Verwijder het plantmateriaal geleidelijk aan in lagen door meerdere passages uit te voeren. Dit zal de haag niet beschadigen en het ongewenst afzagen van dikke takken of andere voorwerpen die in de haag verborgen zijn vermijden.
3. Als u jonge planten snoeit, voer brede, zwaaiende bewegingen uit zodat de stammen rechtstreeks in het zaagblad terechtkomen.
4. Laat het zaagblad eerst op volle snelheid draaien voordat u start met snoeien. Houd het zaagblad tijdens de werking uit de buurt van mensen en voorwerpen, zoals muren, grote stenen, bomen, voertuigen, etc.
5. Als het zaagblad vast komt te zitten, RAAK HET ZAAGBLAD NIET AAN! Laat de voorste schakelhendel en de aan/uit-schakelaar los om de heggenschaar uit te schakelen en verwijder de accu's voordat u het zaagblad aanraakt. Verwijder het vastzittend vuil van het zaagblad.
6. Draag handschoenen bij het snoeien van prikkende of stekelige planten.
7. Snoei geen stammen die te dik zijn voor het zaagblad.

8. Snoei niet te veel in één keer. De zaagbladen kunnen vastklemmen en vertragen wat tot lagere snoeiprestaties leidt.
9. Om ongevallen te vermijden, laat de aan/uit-schakelaar of de voorste schakelhendel van de heggenschaar los en verwijder de accu's na gebruik.

**DE BOVENKANT SNOEIEN (AFB. 5)**

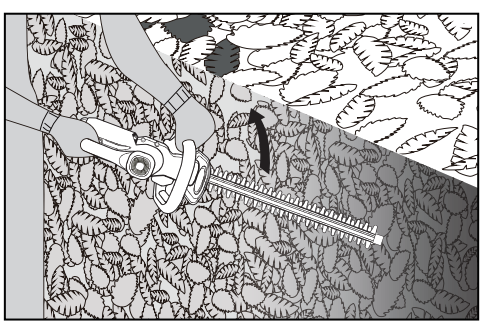
Voer brede, zwaaiende bewegingen uit. Een lichtjes neerwaartse schuine stand van de zaagbladen in de bewegingsrichting zorgt voor de beste snoeibeurt.



**Afb. 5**

**DE ZIJKANT SNOEIEN (AFB. 6)**

Voor het snoeien van de zijkant van de haag, start onderaan en snoei omhoog, waarbij de bovenkant van de haag naar binnen smaller wordt. Deze vorm toont meer van de haag en zorgt voor een meer uniforme groei.



**Afb. 6**

**⚠ WAARSCHUWING: Neem de blootgestelde zaagblad of zaagrand niet vast wanneer u het gereedschap opneemt of vasthoudt. Voordat het tuinafval wordt verwijderd, zorg dat het zaagblad tot een volledige stilstand is gekomen en de accu's verwijderd zijn.**

# Onderhoud

**⚠ WAARSCHUWING: Bij reparatie, gebruik uitsluitend identieke vervangingsonderdelen. Het gebruik van andere onderdelen kan gevaar opleveren of schade aan het product veroorzaken. Om een continue veiligheid en betrouwbaarheid te waarborgen, laat alle reparaties uitvoeren door een bekwame reparateur.**

**⚠ WAARSCHUWING: Om ernstig persoonlijk letsel te voorkomen, haal de accu's uit het gereedschap voor onderhoud, reiniging, het wijzigen van accessoires of het verwijderen van materiaal.**

**⚠ WAARSCHUWING: Voor de veiligheid van de gebruiker, vervang versleten of beschadigde onderdelen. Vervang alleen door originele reserveonderdelen.**

**⚠ WAARSCHUWING: Om ernstig letsel door een storing van het gereedschap te vermijden, gebruik geen beschadigd gereedschap. Als abnormaal geluid of trilling optreedt, laat het probleem corrigeren alvorens het product te gebruiken.**

## ALGEMENE ONDERHOUDSTIPS

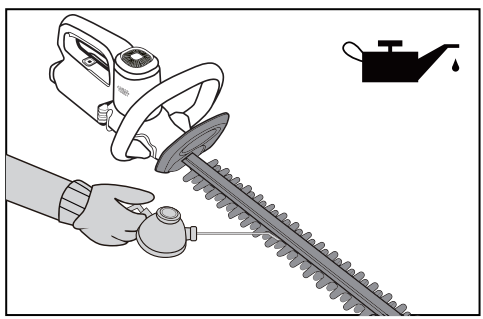
1. Probeer nooit zelf de machine te repareren.
2. Controleer alle onderdelen regelmatig op gepaste klemming om ervoor te zorgen dat de machine op een veilige manier gebruikt kan worden.
3. VOOR ELK GEBRUIK, controleer de algemene toestand van het gereedschap. Controleer op:

- losse bevestigingsmiddelen,
- verkeerde uitlijning of verbinding van de bewegende onderdelen,
- gebarsten of gebroken onderdelen,
- andere omstandigheden die een impact op een veilige werking kunnen hebben.

## REINIGING EN SMERING

Een regelmatige reiniging en onderhoud van uw heggenschaar zorgt voor efficiëntie en een langere levensduur van het product.

- Veeg de buitenkant van het apparaat na elk gebruik schoon met een schone, droge doek. Maak de machine nooit nat en spuit er geen water op. Gebruik geen detergenten of oplosmiddelen, deze kunnen de heggenschaar onherstelbaar beschadigen. Chemicaliën kunnen de kunststof onderdelen beschadigen.
- Verwijder eventueel vuil van het zaagblad met behulp van een zachte borstel.
- Deukjes in het zaagblad die de normale beweging va het zaagblad hinderen, kunnen worden verwijderd met behulp van een vijl (door uzelf aan te kopen). Voordat u dit doet, verwijder de accu's.
- Smeer het zaagblad met een lichte machineolie. Verwijder de accu's voor het smeren. (Afb. 7)



**Afb. 7**

# Opslag

**Heggenschaar:**

1. Controleer de accuheggenschaar grondig op versleten, losse of beschadigde onderdelen. Als u een onderdeel wilt repareren of vervangen, neem contact op met de klantenservice van Litheli voor hulp.
2. Verwijder de accu's. Laat de motor afkoelen en maak de heggenschaar schoon voordat deze wordt opgeborgen.

3. Dek het zaagblad af met de zaagbladbeschermer. Berg de heggenschaar binnenshuis en op kamertemperatuur op in een droge en goed geventileerde ruimte en buiten het bereik van kinderen om ongeoorloofd gebruik en schade te vermijden.

**Accu:**

1. Stel uw accu niet bloot aan water en regen, en zorg ervoor dat deze niet nat wordt. Dit kan de accu permanent beschadigen. Reinig of smeer uw accu niet met olie of een oplosmiddel, de kunststof behuizing kan broos worden en barsten, wat ernstig letsel kan veroorzaken.
2. Berg de accu op bij kamertemperatuur, uit de buurt van vocht. Berg de accu niet op in een vochtige locatie om corrosie van de aansluitklemmen te vermijden. Net zoals bij andere soorten accu's, kan permanente capaciteitsverlies optreden wanneer de accu langdurig bij een hoge temperatuur (boven 49°C/120°F) wordt opgeborgen.
3. Laad de accu elke maand op wanneer niet in gebruik voor een langere levensduur van de accu.

**Voor accugereedschap**

De omgevingstemperatuur voor het gebruik en de opslag van het gereedschap en de accu moet tussen 0°C en 45°C (32°F en 113°F) liggen.
De aanbevolen omgevingstemperatuur voor het oplaadsysteem tijdens het opladen moet tussen 10°C en 40°C (50°F en 104°F) liggen. Plaats de accu en de lader tijdens het opladen in een koele, droge en goed geventileerde binnenruimte.

# Probleemoplossing

De volgende tabel geeft een overzicht van controles en handelingen die u kunt uitvoeren wanneer uw apparaat niet goed werkt. Neem contact op met uw servicecentrum wanneer u het probleem niet kunt identificeren/verhelpen.

**⚠ WAARSCHUWING! Schakel het apparaat uit en verwijder de accu's voordat u het probleem probeert op te lossen.**

| Probleem | Mogelijke oorzaken | Oplossing |
|---|---|---|
| Motor start niet. | De accu is niet juist aangebracht. | Zorg dat de accu volledig wordt ingebracht. |
| | Accu is leeg. | Laad de accu op. |
| | Accu is te koud/heet. | Laat de accu opwarmen/afkoelen. |
| | De twee schakelhendels werden niet gelijktijdig ingeduwd. | Duw de aan/uit-schakelaar en de voorste schakelhendel gelijktijdig in. |
| | Het zaagblad zit vast. | Verwijder de accu's en verwijder het vuil van het zaagblad. |
| Accu kan niet worden opgeladen. | De laadkabel is niet goed aangesloten. | Sluit de laadkabel opnieuw op de lader aan. Controleer of het laadcontrolelampje brandt. |
| | De verkeerde laadkabel werd gebruikt. | Gebruik de inbegrepen laadkabel. |

**Tips:**

1. Controleer en gebruik het apparaat nauwgezet volgens deze handleiding om onnodige storing te vermijden.
2. Als het apparaat nog steeds niet werkt, neem contact op met de klantenservice van Litheli.

# GARANTIE

## Litheli GARANTIEBELEID

- Beperkte garantie van 3 jaar op elektrische apparatuur en elektrisch gereedschap van Litheli voor persoonlijk en huishoudelijk buitengebruik.
- Beperkte garantie van 1 jaar op Litheli-accu's en laders voor persoonlijk en huishoudelijk buitengebruik.

In geval van vragen of garantieclaims, neem op elk moment contact op met het servicecentrum van Litheli via **service@litheli.com.**

## BEPERKTE GARANTIESERVICE

Deze elektrische apparatuur en elektrisch gereedschap van Litheli voor buitengebruik zijn GEDURENDE DRIE JAAR vanaf de originele datum van aankoop gewaarborgd tegen defecten in materiaal en vakmanschap. Defecte producten zullen gratis gerepareerd of vervangen worden.
De Litheli-accu en lader zijn GEDURENDE EEN JAAR vanaf de originele datum van aankoop gewaarborgd tegen materiaal- of fabricagefouten.
Het defecte product zal gratis gerepareerd of vervangen worden.

1. Deze garantie is alleen van toepassing op de originele koper van een geautoriseerde Litheli-winkel en is niet overdraagbaar.
2. De garantieperiode voor elk Litheli-product, accu en lader uitsluitend gebruikt voor residentiële doeleinden.
3. De garantieperiode voor routineonderhoudsonderdelen, waaronder, maar niet beperkt tot, bladen, trimmerkoppen, zaagbladen, zaagkettingen, riemen, rijvers, blaasmondstukken en alle andere Litheli-accessoires is 90 dagen voor residentiële doeleinden.
4. Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door een aanpassing, wijziging of ongeoorloofde reparatie van het product.

5. Deze garantie dekt alleen defecten veroorzaakt bij normaal gebruik en dekt geen storingen of defecten veroorzaakt door verkeerd gebruik, misbruik (waaronder overbelasting van het product en onderdompeling in water of een andere vloeistof), ongevallen, verzuim of verkeerde installatie, onderhoud of opslag.
6. Deze garantie dekt geen normale aantasting van de buitenkant, waaronder maar niet beperkt tot krassen, deuken of afbladderende verf, corrosie of verkleuring door warmte, agressieve of chemische reinigingsmiddelen.

## GARANTIECLAIM

Neem voor garantieclaims contact op met de klantenservice van Litheli via service@litheli.com. Er zal u worden gevraagd om een registratiedocument of geldig aankoopbewijs met vermelding van de datum en plaats van aankoop te overhandigen. Vervangende producten komen niet met een nieuwe garantie. De garantie van de producten gaat verder vanaf de datum van de oorspronkelijke aankoop.

# TABLE DES MATIÈRES


Consignes de sécurité importantes ---- 73
Symboles de sécurité ---- 79
Présentation de votre outil ---- 81
Chargement de la batterie ---- 83
Montage ---- 83
Fonctionnement ---- 85
Entretien ---- 89
Stockage ---- 90
Dépannage ---- 91
Garantie ---- 93

# LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS !

**⚠ AVERTISSEMENT : Certaines poussières générées lors du ponçage, sciage, meulage, perçage et d'autres activités de construction contiennent des produits chimiques considérés par l'État de Californie comme causant le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Voici quelques exemples de ces produits chimiques :**

- Le plomb des peintures à base de plomb,
- la silice cristalline contenue dans les briques, le ciment et d'autres produits de maçonnerie, et
- l'arsenic et le chrome contenus dans le bois de construction traité chimiquement.

Le risque d'exposition varie en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques : travaillez dans un endroit bien ventilé et utilisez des équipements de sécurité approuvés, tels que les masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

## Consignes de sécurité importantes

**⚠ AVERTISSEMENT: N'utilisez que les accessoires livrés avec ce produit ou les accessoires approuvés par Litheli. L'utilisation d'autres accessoires peut augmenter le risque de blessure. Suivez les instructions de ce manuel pour utiliser correctement les accessoires.**

**⚠ AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, notamment le plomb et le phtalate de di(2-éthylhexyle) (DEHP), qui sont considérés par l'État de Californie comme pouvant provoquer des cancers et des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour plus d'informations, consultez le site www.P65Warnings.ca.gov.**

**L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation qui l'accompagne.**

### AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

**⚠ AVERTISSEMENT: Lisez tous les avertissements et toutes les instructions de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour les consulter ultérieurement.**

Le terme « outil électrique » utilisé dans les avertissements fait désigne tout outil électrique fonctionnant sur secteur (avec câble) ou à tout outil électrique fonctionnant sur batterie (sans câble).

**Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour les consulter ultérieurement.**

## 1. SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

a. **Gardez la zone de travail propre et bien éclairée.** Les encombrements ou zones sombres favorisent les accidents.
b. **N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, notamment à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
c. **Tenez les enfants et les passants à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

## 2.SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

a. **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre.** L'utilisation de fiches non modifiées et des prises de courant adaptées réduisent le risque de choc électrique.
b. **Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est accru si votre corps est relié à la terre.
c. **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** L'infiltration d'eau dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.
d. **Éviter de maltraiter le câble. Ne jamais tenir le câble pour porter, tirer ou débrancher l'appareil. Gardez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles.** Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
e. **Pour utiliser un outil électrique à l'extérieur, choisissez une rallonge appropriée.** L'utilisation d'un câble adapté à l'extérieur réduit le risque d'électrocution.
f. **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (DDR).** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque d'électrocution.

## 3.SÉCURITÉ PERSONNELLE

a. **Restez vigilant, concentrez-vous sur votre activité et ayez de la jugeote lorsque vous utilisez un outil électrique. Évitez d'utiliser un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de substances.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

b. **Portez des équipements de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection.** Les équipements de protection tels que les masques anti-poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques de protection ou les protections auditives, utilisés dans des conditions appropriées, réduiront les risques de blessures.
c. **Empêcher tout démarrage involontaire. Assurez-vous que la gâchette est en position d'arrêt avant de brancher l'outil à la prise d'alimentation, de le prendre ou de le transporter.** Porter des outils électriques en posant votre doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension des outils électriques dont l'interrupteur est en position de marche peut causer des accidents.
d. **Retirez toute clé de réglage ou clé à molette avant de mettre l'outil électrique sous tension.** Toute forme de clé laissée fixée à une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
e. **Évitez de vous étendre excessivement. Gardez toujours une bonne assise et un bon équilibre.** Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
f. **Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
g. **Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte des poussières, veillez à ce qu'ils soient raccordés et utilisés correctement.** L'utilisation d'un système de collecte des poussières peut réduire les risques liés à la poussière.
h. **Ne profitez pas de votre familiarité acquise par l'utilisation fréquente d'outils pour devenir complaisant et ignorer les principes de sécurité des outils.** Un geste imprudent peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

## 4.UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

a. **Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique le plus approprié pour votre activité.** Un outil électrique approprié effectuera le travail mieux et de manière plus sûre à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
b. **N'utilisez pas l'outil électrique s'il est impossible de le mettre en marche ou de l'arrêter à l'aide de l'interrupteur.** Tout outil électrique qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
c. **Débranchez la fiche de la prise d'alimentation et/ou retirez la batterie de l'outil électrique, s'il s'agit d'un batterie amovible, avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger l'outil.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
d. **Lorsque votre outil ne doit pas être utilisé, conservez-le hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou ces instructions l'utiliser.** Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.

e. **L'outil électrique et ses accessoires doivent être entretenus. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées, que les pièces ne sont pas cassées et que rien n'affecte le fonctionnement de l'outil.** S'il est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
f. **Gardez les outils de coupe affûtés et propres.** Les outils de coupe correctement entretenus et dotés de tranchants bien affûtés risquent moins de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
g. **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les mèches, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche travail à effectuer.** L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations autres que celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.
h. **Maintenez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres, sans huile ni graisse.** Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne facilitent pas la manipulation et le contrôle sécurisé de l'outil en cas de situations inattendues.

## 5.UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS À BATTERIE (OUTILS À BATTERIE)

a. **Rechargez-le uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé pour charger un autre type de batterie.
b. **N'utilisez les outils électriques qu'avec les batteries spécifiquement prévus à cet effet.** L'utilisation d'autres batteries peut entraîner des risques de blessures et d'incendie.
c. **La batterie non utilisée doit être stockée à l'écart des autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à l'autre.** Un court-circuit des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
d. **Une utilisation abusive de la batterie peut faire jaillir du liquide que vous devez éviter de toucher. En cas de contact accidentel, rincer l'endroit à l'eau. En contact du liquide avec les yeux, consultez immédiatement un médecin.** Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
e. **N'utilisez pas une batterie ou outil endommagé ou modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
f. **N'exposez pas la batterie ou tout outil au feu ou à une température élevée.** L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130°C peut provoquer une explosion.
g. **Suivez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Une charge incorrecte ou à des températures dépassant la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

## 6.ENTRETIEN

a. **Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela permettra de garantir la sécurité de l'outil électrique.
b. **Ne réparez jamais des batteries endommagées.** L'entretien de la batterie ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.

# AVERTISSEMENTS POUR LA SÉCURITÉ DU TAILLE-HAIE

1. **Garder toutes les parties du corps loin de la lame de coupe. Ne retirez pas le matériau coupé et ne tenez pas le matériau à couper lorsque les lames sont en mouvement. Vérifier que l'interrupteur est éteint avant de dégager les objets coincés.** Les lames restent en roue libre une fois l'appareil éteint. Un moment d' de inattention lors de l'utilisation du taille-haie peut entraîner des blessures graves.
2. **Porter le taille-haie par la poignée avec la lame de coupe arrêtée. Lorsque vous transportez ou rangez le taille-haie, mettez toujours en place le couvercle du dispositif de coupe.** Une mauvaise manipulation du taille-haie permet de réduire les risques de blessures causées par les lames de coupe.
3. **Lorsque vous transportez ou rangez le taille-haie, mettez toujours en place le couvercle du dispositif de coupe.** Une manipulation correcte du taille-haie réduira le risque de blessure par les lames.
4. **Avant de dégager les objets coincés ou de commencer l'entretien de l'appareil, assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont éteints et que le câble d'alimentation est débranché.** Un démarrage accidentel du taille-haie lors du dégagement de matériaux coincés ou de l'entretien de l'appareil peut entraîner des blessures graves.
5. **Tenez le taille-haie uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la lame peut entrer en contact avec des câbles cachés ou avec son propre cordon.** Si les lames entrent en contact avec un fil « sous tension », les parties métalliques exposées du taille-haie risquent d'être « sous tenson » et exposer l'opérateur à une décharge électrique.
6. **Éloignez tous les cordons et câbles d'alimentation de la zone de coupe.** Les cordons d'alimentation ou les câbles peuvent être cachés dans les haies ou les buissons et peuvent être accidentellement coupés par la lame.
7. **N'utilisez pas le taille-haie par mauvais temps particulier en cas de risque de foudre.** Cela réduit le risque d'être frappé par la foudre.

# AVERTISSEMENTS POUR LA SÉCURITÉ DE LA BATTERIE

1. Ne pas modifier ou tenter de réparer la batterie. Ne pas démonter, ouvrir ou désassembler la batterie.
2. N'exposez pas la batterie ou tout autre appareil au feu ou à des température élevées. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130°C (265°F) peut provoquer une explosion.
3. Ne pas court-circuiter la batterie. Ne stockez pas les batteries de façon négligente une boîte ou un tiroir où ils pourraient se court-circuiter ou être court-circuités par d'autres objets métalliques. La batterie non utilisée doit être stockée à l'écart des autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à l'autre. Un court-circuit des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
4. Évitez de soumettre la batterie à des chocs mécaniques.
5. Respectez les symboles plus (+) et moins (-) sur le dos de la batterie et sur l'équipement et assurez-vous d'une utilisation correcte.
6. Conservez la batterie hors de portée des enfants.
7. Achetez toujours la batterie recommandée par le fabricant de l'appareil pour l'équipement.
8. Conservez la batterie dans un état propre et sec.
9. Essuyez les bornes de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles sont sales.
10. La batterie doit être chargée avant d'être utilisée. Utilisez toujours le chargeur approprié et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au manuel de l'équipement pour connaître les instructions de charge appropriées.
11. Ne laissez pas la batterie en charge prolongée lorsqu'il n'est pas utilisé.
12. Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger plusieurs fois la batterie pour maintenir des performances maximales.
13. La batterie fonctionne de façon optimale lorsqu'il est utilisé à des températures ambiantes normales (20°C ± 5°C).
14. N'utilisez la batterie que dans le cadre de son usage prévue. N'utilisez pas une batterie ou un appareil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et entraîner un risque de feu d'explosion ou de blessure.
15. Retirez la batterie de l'équipement lorsqu'il n'est pas utilisé.
16. Mettez-le au rebut de manière appropriée.
17. Ne manipulez pas le chargeur, y compris la fiche du chargeur, ou les bornes du chargeur avec des mains mouillées.
18. Évitez de recharger la batterie à l'extérieur, sous la pluie ou dans des endroits humides.

19. Rechargez-le uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé pour charger un autre type de batterie.
20. N'utilisez les outils électriques qu'avec les batteries spécifiquement prévus à cet effet. L'utilisation d'autres batteries peut entraîner des risques de blessures et d'incendie.
21. Une utilisation abusive de la batterie peut faire jaillir du liquide que vous devez éviter de toucher. En cas de contact accidentel, rincer l'endroit à l'eau. En contact du liquide avec les yeux, consultez immédiatement un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

**Conservez ces instructions. Consultez-les régulièrement et utilisez-les pour former toute personne susceptible d'utiliser cet outil. Si vous prêtez cet outil à des tiers, remettez-leur ces instructions afin d'éviter une mauvaise utilisation du produit et d'éventuelles blessures.**

# Symboles de sécurité

Les symboles de sécurité attirent votre attention sur un éventuel danger. Les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent méritent votre attention et votre compréhension. Les symbole d'avertissements n'éliminent pas, en eux-mêmes, tout danger. Les instructions et les avertissements qu'ils donnent ne remplacent pas les mesures appropriées de prévention des accidents.

Les mots-indicateurs suivants et leur signification ont pour but d'expliquer les niveaux de risque associés à ce produit.

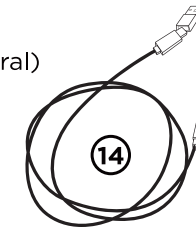
| SYMBOLE | SIGNAL | SIGNIFICATION |
|---|---|---|
|  | **AVERTISSEMENT** | Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves. |
| | **AVIS** | (sans symbole d'alerte de sécurité) Indique des informations considérées comme importantes, mais non liées à une blessure potentielle (par exemple, des messages relatifs à des dommages matériels). |

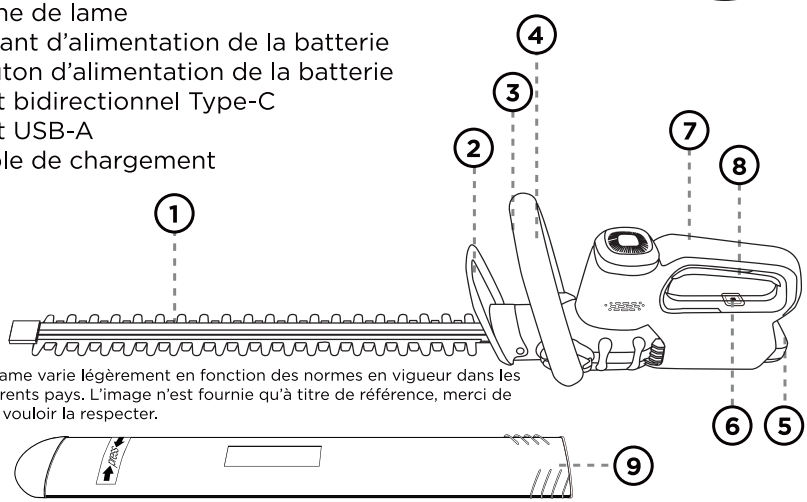
Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur ce produit. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. Une bonne interprétation de ces symboles vous permettra d'utiliser le produit de manière plus efficace et plus sûre.

| Symbole | Description | Symbole | Description |
|---|---|---|---|
|  | Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions. |  | Ne pas exposer à la pluie. |
|  | ALERTE DE SÉCURITÉ - indique une précaution, un avertissement ou un danger. |  | Porter un dispositif de protection auditive. |
|  | Porter des lunettes de protection. |  | Porter un masque anti-poussière. |
|  | Usage intérieur uniquement. N'utiliser le chargeur de batterie qu'à l'intérieur. |  | Gardez vos mains à l'écart. |
|  | Portez des gants de protection. |  | Ne pas brûler la batterie. |
|  | La batterie peut entrer dans le cycle de l'eau si elle est éliminée de manière inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer la batterie usagée avec les déchets municipaux non triés. |  | Batterie Li-Ion. Ce produit a été marqué d'un symbole relatif à la' collecte séparée' pour tous les batteries et toutes les batteries. Il sera ensuite recyclé ou démantelé afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les batteries peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé humaine car elles contiennent des substances dangereuses. |

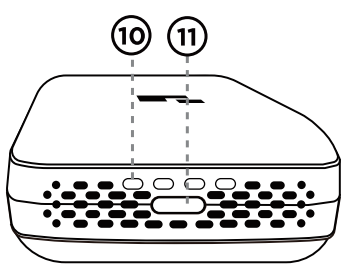
# Présentation de votre outil

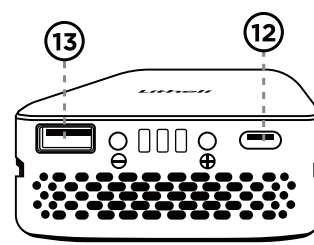
**1.** Lame
**2.** Dispositif de sécurité
**3.** Levier d'interrupteur avant (fonction d'interrupteur général)
**4.** Poignée avant
**5.** U20 IPS SUPER BATTERY
**6.** Bouton d'ouverture de la batterie
**7.** Poignée arrière
**8.** Interrupteur Marche / Arrêt
**9.** Gaine de lame
**10.** Voyant d'alimentation de la batterie
**11.** Bouton d'alimentation de la batterie
**12.** Port bidirectionnel Type-C
**13.** Port USB-A
**14.** Câble de chargement




(La lame varie légèrement en fonction des normes en vigueur dans les différents pays. L'image n'est fournie qu'à titre de référence, merci de bien vouloir la respecter.



# DONNÉES TECHNIQUES

| SKU | U20HT00-0U110 / U20HT00-0U010 |
|---|---|
| **Model No.** | **EGT040070** |
| Tension | 20 V |
| Longueur de coupe efficace | 510 mm (20 ") |
| Écartement des lames | 20 mm (0,8 ") |
| Longueur de lames | 560 mm (22 ") |
| Dimensions | 947 x 220 x 197 mm (37,3 x 8,7 x 7,8 ") |
| Poids net | 2,6 kg (5,7 lbs) |

# ACCESSOIRES

| SKU | U20HT00-0U110 | U20HT00-0U010 |
|---|---|---|
| Batterie | 1 | 0 |
| Câble de chargement | 1 | 0 |
| Gaine de lame | 1 | 1 |

# Chargement de votre batterie

**⚠ AVERTISSEMENT: Chargez la batterie dans une pièce sèche et ventilée, loin des combustibles et des sources d'inflammation.**
**REMARQUE : Le chargeur n'est pas fourni avec cet appareil. Vous devez préparer un chargeur qui fonctionnera avec le câble de charge fourni. Assurez-vous que le chargeur répond aux exigences de charge de la batterie. Pour toute question, contactez le service clientèle de Litheli pour obtenir de l'aide.**
**REMARQUE : Les batteries lithium-ion sont livrées partiellement chargées. Avant la première utilisation, chargez complètement la batterie.**
**REMARQUE : Consultez la section Chargement de votre batterie du manuel de la batterie pour en savoir plus sur le comportement des voyants, et les consignes de u chargement.**

# MONTAGE

**⚠ AVERTISSEMENT: Pour éviter un démarrage accidentel qui pourrait causer des blessures graves, toujours retirer la batterie de l'appareil lors du montagge des pièces.**

**⚠ AVERTISSEMENT: N'essayez pas de modifier cet outil ou de d'utiliser des accessoires non recommandés sur ce gonfleur. Toute altération ou modification de ce type constitue une mauvaise utilisation et peut entraîner des conditions dangereuses, voire des blessures graves.**

**⚠ AVERTISSEMENT: N'essayez pas de démarrer l'outil si toutes ses pièces ne sont pas montées**

## OUVERTURE DU CARTON

- Ce produit ne nécessite aucun assemblage.
- Retirez toutes les pièces du carton. Vérifiez que tous les éléments de la liste des pièces sont livrés.
- Vérifiez minutieusement si le produit n'a pas été cassé ou endommagé pendant le transport.
- Inspectez soigneusement l'outil et vérifiez qu'il fonctionne bien avant de jeter l'emballage.
- Si certains accessoires sont endommagés ou manquants, veuillez retourner l'outil au lieu d'achat.

## RETRAIT DE LA GAINE DE LAME

Retirez complètement la gaine de la lame du taille-haie. (Fig. 1)

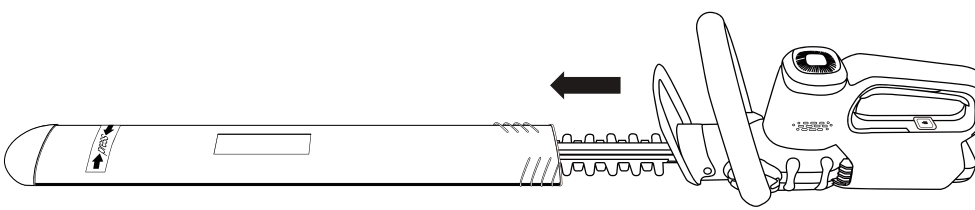


**Fig. 1**

## INSTALLATION OU RETRAIT DE LA BATTERIE

**REMARQUER:**

- N'utilisez pas de force excessive pour pousser la batterie.
- Cet appareil ne fonctionnera qu'avec une batterie installée. Avec le câble de charge fourni, vous pouvez facilement charger la batterie.

**- Installation:**

Installez la batterie dans son compartiment situé derrière la poignée, en respectant la polarité et dans la bonne position (le témoin de charge de la batterie est orienté vers l'extérieur), et poussez la batterie jusqu'à la butée. (Fig. 2)

**REMARQUE:** La batterie ne peut être installée que dans un seul sens.

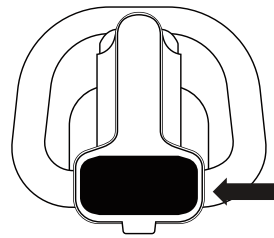


**Fig. 2**

**- Retrait :**

Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie et la batterie sortira automatiquement du compartiment. Saisissez la batterie et retirez-la de l'appareil. (Fig. 3)

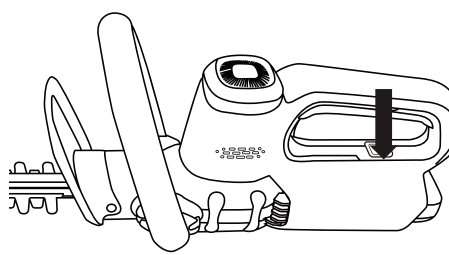


**Fig. 3**

# Fonctionnement

**UTILISATION PRÉVUE**

Ce taille-haie est uniquement conçu pour tailler des haies, des buissons et des arbustes.

**⚠ AVERTISSEMENT: Votre familiarité avec ce produit ne doit pas vous rendre négligent. Notez qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour provoquer des blessures graves.**

**⚠ AVERTISSEMENT: N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.**

**⚠ AVERTISSEMENT: Avant d'utiliser le taille-haie, portez des lunettes de sécurité homologuées ANSI et d'autres équipements de sécurité (achetés par vous-même). Maintenez une bonne assise et un bon équilibre et évitez de vous approcher de trop.**

## DÉMARRAGE/ARRÊT DU TAILLE-HAIE

**- Pour démarrer le taille-haie**:
Tenez le taille-haie à deux mains, une main sur la poignée arrière et l'autre sur la poignée des fontes. Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt et maintenez-le en même temps, saisissez la poignée avant et appuyez sur le levier de l'interrupteur avant. Le taille-haie est maintenant en marche. (Fig. 4)

**REMARQUE: Le taille-haie ne fonctionnera pas tant que l'interrupteur marche/arrêt et le levier de l'interrupteur avant ne seront pas enfoncés. Tout au long de l'utilisation, l'interrupteur marche/arrêt et le levier d'interrupteur avant doivent donc toujours être enfoncés.**

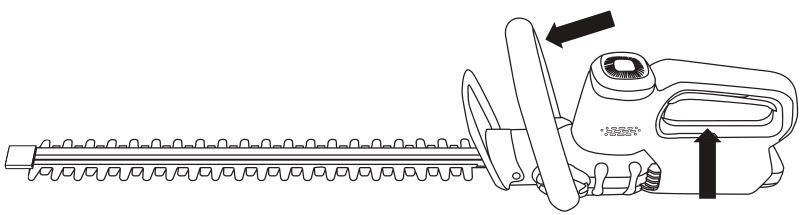


**Fig. 4**

**- Pour arrêter le taille-haie:**
Relâchez l'interrupteur marche/arrêt ou le levier d'interrupteur avant, le taille-haie s'arrête. La lame continue de tourner pendant quelques secondes après l'arrêt.

**⚠ AVERTISSEMENT ! POUR ÉVITER LES BLESSURES GRAVES:**

**- Gardez les mains sur la poignée avant et la poignée arrière à tout moment pendant l'utilisation.**

**- Attendez l'arrêt complet de la lame avant de poser le taille-haie. La lame continuera brièvement à bouger, même après que l'interrupteur marche/arrêt et le levier de l'interrupteur avant aient été relâchés.**
**- Retirez toujours les piles du taille-haie pendant les pauses et après avoir terminé le travail.**

## UTILISATION DU TAILLE-HAIE

**⚠ AVERTISSEMENT: Avant de couper une zone, inspectez-la d'abord et retirez tout objet étranger qui pourrait être projeté ou s'emmêler dans les lames. Retirez toutes les décorations, les appareils d'éclairage et les cordons de la zone. Gardez toujours vos deux mains sur la poignée avant et la poignée arrière du taille-haie pendant l'utilisation et avec la lame éloignée de vous avant de le mettre en marche.**

1. Délimitez la haie que vous allez tailler à l'aide de piquets et de ficelle de marquage (achetés par vos soins). Recherchez toutes les branches d'un diamètre supérieur à 0,6 et coupez les grosses tiges à l'aide d'une scie à main ou d'une scie d'élagage (achetée par vos soins).
2. Lorsque la zone est dégagée, mettez la machine en marche comme indiqué ci-dessus. Enlevez progressivement les couches de végétaux en effectuant plusieurs passages. Vous éviterez ainsi d'endommager la haie et de couper accidentellement des branches épaisses ou d'autres objets cachés dans la haie.
3. Lors de la taille des nouvelles pousses, utilisez un mouvement large et balayant afin que les tiges soient introduites directement dans la lame.
4. Laissez les lames de coupe atteindre leur vitesse maximale avant de couper. Lors de l'utilisation, éloignez les lames de coupe des personnes et des objets tels que les murs, les grosses pierres, les arbres, les véhicules, etc.
5. En cas de blocage de la lame, NE PAS TOUCHER LA LAME ! Relâchez le levier d'interrupteur avant et l'interrupteur marche/arrêt pour arrêter le taille-bordures et retirez les batteries avant de le faire. Dégagez les débris coincés sur les lames de coupe.
6. Portez des gants lorsque vous coupez des plantes épineuses ou piquantes.
7. N'essayez pas de couper des tiges trop épaisses pour la lame de coupe.
8. Évitez de couper trop de choses à la fois. Les lames risquent de se bloquer et de ralentir, ce qui réduit l'efficacité de la coupe.
9. Pour éviter les accidents, relâcher l'interrupteur marche/arrêt ou le levier de l'interrupteur avant pour éteindre le coupe-bordures et retirer ses batteries après utilisation.

**COUPE PAR LE HAUT (FIG. 5)**

Effectuez un large mouvement de balayage. Une légère inclinaison vers le bas des lames de coupe dans la direction du mouvement donne les meilleurs résultats de coupe.

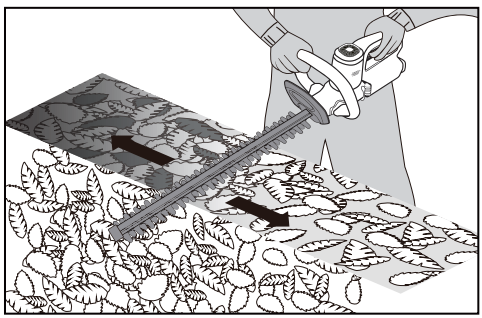


**Fig. 5**

**COUPE LATÉRALE (FIG. 6)**

Pour tailler les côtés de la haie, commencez par le bas et coupez vers le haut, en effilant la haie vers l'intérieur. Cette forme permet d'exposer une plus grande partie de la haie, ce qui donne une croissance plus uniforme.

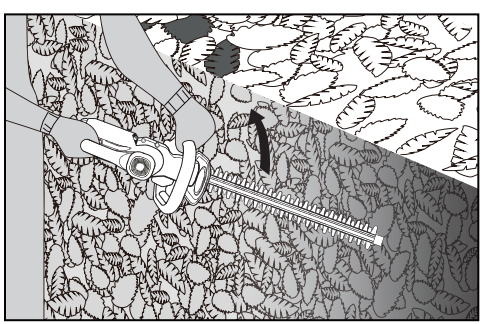


**Fig. 6**

**⚠ AVERTISSEMENT: Ne saisissez pas les lames ou les arêtes de coupe exposées lorsque vous prenez ou tenez le taille-bordures. Avant de déblayer les débris, assurez-vous que les lames ont complètement cessé de bouger et que les batteries ont été retirées.**

# Entretien

**⚠ AVERTISSEMENT: Lors de l'entretien, utilisez uniquement des pièces de rechange de même type. L'utilisation de tout type de pièce peut être dangereuse ou endommager le produit. Pour garantir la sécurité et la fiabilité de l'appareil, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.**

**⚠ AVERTISSEMENT: Pour éviter les blessures graves, retirez la batterie de l'outil avant de procéder à l'entretien, au nettoyage, au remplacement des accessoires complémentaires ou au retrait des matériaux de l'appareil.**

**⚠ AVERTISSEMENT: Pour la sécurité de l'utilisateur, les pièces usées ou endommagées doivent être remplacées. Remplacez-les uniquement par des pièces d'origine.**

**⚠ AVERTISSEMENT: Pour éviter tout risque de blessure grave due à une défaillance de l'appareil, n'utilisez pas d'équipement endommagé. En cas de bruits ou de vibrations suspects, corrigez le problème avant de continuer à utiliser l'appareil.**

## CONSEILS D'ENTRETIEN GÉNÉRAL

1. N'essayez pas vous-même de réparer l'appareil.
2. Vérifiez régulièrement que les pièces sont bien serrées afin de confirmer le bon état de marche de la machine.
3. AVANT CHAQUE UTILISATION, inspectez l'état général de l'appareil. Vérifiez :

- les pièces desserrées,
- un désalignement ou un blocage des pièces mobiles,
- La présence de pièces fissurées ou cassées,
- tout autre facteur susceptible d'affecter la sécurité de fonctionnement de l'appareil.

## NETTOYAGE ET LUBRIFICATION

Le nettoyage et l'entretien réguliers de votre taille-haie garantissent son efficacité et prolongent sa durée de vie.

- Après chaque utilisation, essuyez les surfaces extérieures de l'appareil avec un chiffon propre et sec. Ne jamais mouiller ou pulvériser de l'eau sur la Machine. Ne pas utiliser de détergents ou de solvants qui pourraient endommager irrémédiablement le coupe-bordures. Les produits chimiques peuvent endommager les parties en plastique.
- Utilisez une brosse douce pour enlever les débris de la lame de coupe.
- Les entailles de la lame qui gênent son mouvement normal peuvent être éliminées à l'aide d'une lime (achetée par vos soins). Avant de procéder à cette opération, retirez les batteries.
- Lubrifiez la lame à l'aide d'une huile légère pour machine. Avant de procéder à la lubrification, assurez-vous que les batteries ont été retirées. (Fig. 7)

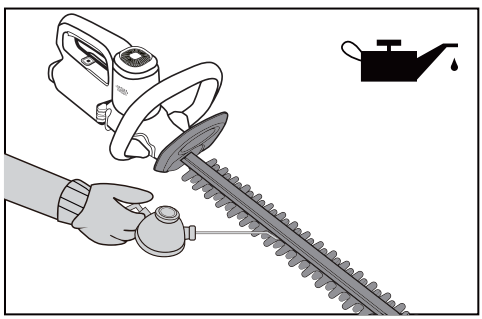


**Fig. 7**

# Stockage

**TAILLE-HAIE:**

1. Vérifiez attentivement que le taille-haie sans fil ne comporte pas de pièces usées desserrées ou endommagées. Pour réparer ou remplacer une pièce, contactez le service clientèle de Litheli pour obtenir de l'aide.
2. Retirez la batterie. Laissez le moteur refroidir et nettoyez le taille-haie avant de le ranger.
3. Couvrez la lame avec la gaine de protection. Ranger le taille-haie sans fil à l'intérieur, à température ambiante, dans un endroit verrouillé, sec et bien ventilé, hors de portée des enfants, afin d'éviter toute utilisation non autorisée et tout dommage.

**Batterie:**

1. N'exposez pas votre batterie à l'eau, à la pluie ou ne la laissez pas se mouiller. Cela pourrait endommager la batterie de façon permanente. N'utilisez pas d'huile ou de solvants pour nettoyer ou lubrifier votre batterie, car le boîtier en plastique peut se fragiliser et se fissurer, créant un sérieux risque de blessure.
2. Conservez la batterie à température ambiante, à l'abri de l'humidité. Ne la stockez pas dans des endroits humides où les bornes risquent de se corroder. Comme pour les autres types de batterie, une perte de capacité permanente peut survenir si la batterie est stockée pendant de longues périodes du temps à des températures élevées (plus de 120°F/49°C).
3. Afin de prolonger sa durée de vie, rechargez la batterie tous les mois lorsqu'elle n'est pas utilisée.

**Pour les outils alimentés par batterie**

La plage de température ambiante pour l'utilisation et le stockage de l'outil et de la batterie est de 0°C-45°C (32°F-113°F).
La plage de température ambiante recommandée pour le système de charge pendant la charge est de 10°C-40°C (50°F-104°F). Pendant la charge, la batterie et le chargeur doivent être placés dans un endroit intérieur frais, sec et bien ventilé.

# Dépannage

Le tableau suivant présente les vérifications et les actions à effectuer si votre machine cesse de fonctionner correctement. Si ces vérifications ne permettent pas d'identifier ou de résoudre le problème, contactez votre agent de service.

**⚠ AVERTISSEMENT ! Éteignez la machine et retirez les batteries avant toute intervention.**

| Problème | Causes probables | Solution |
|---|---|---|
| Le moteur ne démarre pas. | La batterie n'est pas correctement installée. | Vérifiez que la batterie est correctement insérée. |
| | La batterie est épuisée. | Rechargez la batterie. |
| | La batterie est trop froide/chaude. | Laissez la batterie se réchauffer/refroidir. |
| | Les deux leviers d'interrupteur ne sont pas enfoncés simultanément. | Appuyer simultanément sur l'interrupteur marche/arrêt et sur le levier d'interrupteur avant. |
| | La lame est bloquée. | Retirez les batteries et nettoyez les débris des lames de coupe. |
| La batterie ne se recharge pas. | Le câble de chargement n'est pas bien inséré. | Réinsérez le câble de chargement dans le chargeur. Vérifiez que le témoin de charge s'allume. |
| | Utilisation d'un mauvais câble de charge. | Utilisez le câble de charge fourni. |

**Conseil :**

1. Vérifiez et utilisez l'appareil en respectant scrupuleusement ce manuel afin d'éviter les pannes inutiles.
2. Si l'appareil fonctionne toujours pas, contacter l'agent de service Litheli.

# GARANTIE

## Politique de garantie Litheli

- Garantie limitée de 3 ans sur les équipements électriques d'extérieur et les outils électriques Litheli pour un usage personnel et domestique.
- Garantie limitée de 1 an sur les batteries et chargeurs Litheli pour un usage personnel et domestique.

Veuillez contacter le service client de Litheli à l'adresse **service@litheli.com** pour toute question ou réclamation au titre de la garantie.

## SERVICE DE GARANTIE LIMITÉE

PENDANT TROIS ANS à compter de la date d'achat au détail, cet équipement motorisé d'extérieur et ces outils électriques Litheli sont garantis contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Les produits défectueux seront échangés ou réparés gratuitement.
POUR UN AN à compter de la date d'achat au détail, la batterie et le chargeur Litheli sont garantis contre tout défaut de matériau ou de fabrication.

Les produits défectueux seront échangés ou réparés gratuitement.

1. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original dans un magasin Litheli agréé et ne peut être transférée.
2. La période de garantie couvre tout produit Litheli ainsi que la batterie et le chargeur utilisés pour un usage résidentiel uniquement.
3. La période de garantie pour les pièces d'entretien courant, telles que, mais sans s'y limiter, les lames, les têtes de coupe, les barres de chaîne, les chaînes de scie, les courroies, les barres de raclage, les buses de soufflerie et tous les autres accessoires Litheli, est de 90 jours pour un usage à des fins résidentielles.
4. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une modification, d'une altération ou d'une réparation non autorisée.

5. Cette garantie ne couvre que les défauts survenant après une utilisation normale et ne couvre pas les dysfonctionnements, défaillances ou défauts résultant d'une mauvaise utilisation, d'un abus (y compris une surcharge du produit au-delà de sa capacité et une immersion dans l'eau ou dans un autre liquide), d'un accident, d'une négligence ou d'une mauvaise installation, ainsi que d'un entretien ou d'un stockage inapproprié.
6. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des finitions extérieures, notamment, mais sans s'y limiter, les rayures, les bosses, les éclats de peinture, ou toute corrosion ou décoloration due à la chaleur, aux nettoyants abrasifs et chimiques.

## RÉCLAMATION SOUS GARANTIE

Pour toute réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter le service clientèle de Litheli à l'adresse service@litheli.com. Vous devrez présenter un document d'enregistrement ou une preuve d'achat sous la forme d'un reçu valide indiquant la date et le lieu d'achat. Les produits de remplacement ne bénéficient pas d'une nouvelle garantie. La garantie des produits se poursuit à partir de la date de l'achat initial.

# ÍNDICE

Instrucciones de seguridad importantes ..... 96
Símbolos de seguridad ..... 102
Conozca su herramienta ..... 104
Cómo cargar la batería ..... 106
Montaje ..... 106
Funcionamiento ..... 108
Mantenimiento ..... 112
Almacenamiento ..... 113
Resolución de problemas ..... 114
Garantía ..... 116

# ¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!

**ADVERTENCIA: Parte del polvo que genera el lijado, aserrado, amolado, taladrado y otras actividades de construcción contiene sustancias químicas que, según el estado de California, producen cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Algunas de estas sustancias químicas son:**

- Plomo procedente de pinturas a base de plomo,
- Sílice cristalina de ladrillos y cemento y otros productos de albañilería y
- Arsénico y cromo de la madera que se ha tratado con químicos.

El riesgo de estas exposiciones varía en función de la frecuencia con la que realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas: trabaje en una zona bien ventilada y con equipos de seguridad homologados, como las mascarillas contra el polvo que están diseñadas especialmente para filtrar las partículas microscópicas.

## Instrucciones de seguridad importantes

**ADVERTENCIA:**
**Utilice solo los accesorios que se suministran con este producto o los accesorios homologados por Litheli. El uso de otros accesorios podría aumentar el riesgo de lesiones. Siga las instrucciones de este manual para utilizar de forma adecuada los accesorios.**

**ADVERTENCIA:**
**Este producto puede exponerle a sustancias químicas como el plomo y el di(2-etilhexil) ftalato (DEHP), de las que el Estado de California tiene constancia de que provocan cáncer y defectos congénitos u otros daños reproductivos. Para más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.**

**El aparato solo debe utilizarse con la fuente de alimentación que se suministra con el mismo.**

### ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

**ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se suministran con esta herramienta eléctrica.** El incumplimiento de las instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.
**Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.**

El término «herramienta eléctrica» en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica que funciona con la red eléctrica (con cable) o con batería (inalámbrica).

## 1. SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

a. **Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas desordenadas u oscuras favorecen los accidentes.
b. **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
c. **Mantenga alejados a los niños y a otras personas mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

## 2.SEGURIDAD ELÉCTRICA

a. **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas que estén conectadas a tierra.** Los enchufes sin modificar y las tomas de corriente adecuadas reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
b. **Evite el contacto de su cuerpo con superficies que estén conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y frigoríficos.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
c. **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a la humedad.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
d. **No haga un mal uso del cable. No utilice nunca el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.** Los cables que estén dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
e. **Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un alargador adecuado para uso en exteriores.** El uso de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
f. **Si no puede evitar utilizar la herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una fuente de alimentación que esté protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD, por sus siglas en inglés).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

## 3.SEGURIDAD PERSONAL

a. **Manténgase alerta, esté atento a lo que hace y utilice el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos.** La falta de atención mientras maneja herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.

b. **Utilice un equipo de protección personal. Utilice siempre protección ocular.** Los equipos de protección, como mascarillas antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, cascos o protectores auditivos que se utilicen en condiciones adecuadas, reducirán las lesiones personales.
c. **Evite el encendido involuntario. Asegúrese de que el gatillo está en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación, cogerla o transportarla.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o activar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido favorece los accidentes.
d. **Quite cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.** Pueden producirse lesiones personales si se deja una llave inglesa o una llave fija en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica.
e. **No se estire demasiado. Mantenga el equilibrio en todo momento.** De este modo, podrá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
f. **Vístase de forma adecuada. No lleve ropa suelta ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedarse enganchados en las piezas móviles.
g. **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de aspiración y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y de que se utilicen de forma adecuada.** El uso de la aspiración de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
h. **No deje que la familiaridad que ha adquirido por el uso frecuente de las herramientas le permita confiarse e ignorar los principios de seguridad de las herramientas.** Un descuido puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

## 4.USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

a. **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta realizará el trabajo mejor y de forma más segura a la velocidad para la que se diseñó.
b. **No utilice la herramienta eléctrica si el botón de encendido no se enciende o apaga.** Toda herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe arreglarse.
c. **Extraiga la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar la herramienta eléctrica.** Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encendido accidental de la herramienta eléctrica.
d. **Guarde las herramientas eléctricas en reposo fuera del alcance de los niños y no permita que las manejen personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.

e. **Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas y sus accesorios. Compruebe si las piezas móviles están desalineadas o atascadas, si hay piezas rotas o cualquier otra situación que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, arregle la herramienta eléctrica antes de utilizarla.** Las herramientas eléctricas en mal estado causan muchos accidentes.
f. **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con un mantenimiento adecuado y bordes de corte afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
g. **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones y tenga en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se va a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría provocar una situación peligrosa.
h. **Mantenga las asas y las superficies de sujeción secas, limpias y exentas de aceite y grasa.** Las asas y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones imprevistas.

## 5.USO Y CUIDADO DE LA BATERÍA

a. **Recárguela solo con el cargador que especifica el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de batería puede crear riesgo de incendio si se utiliza con otro tipo de batería.
b. **Utilice las herramientas eléctricas solo con la batería que se designa específicamente.** El uso de cualquier otro tipo de batería puede provocar riesgo de lesiones y de incendio.
c. **Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer contacto entre los terminales.** Un cortocircuito entre los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
d. **En condiciones extremas, puede salir líquido de la batería; evite el contacto. Enjuague con agua en caso de contacto accidental. Si el líquido entra en contacto con los ojos, solicite asistencia médica.** El líquido que expulsa la batería puede causar irritación o quemaduras.
e. **No utilice baterías o herramientas que estén dañadas o modificadas.** Las baterías que estén dañadas o modificadas pueden mostrar un comportamiento impredecible que provoque incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
f. **No exponga la batería ni la herramienta al fuego ni a temperaturas elevadas.** La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar explosiones.
g. **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del intervalo de temperatura que se especifica en las instrucciones.** La carga inadecuada o las temperaturas fuera del rango que se especifica puede dañar la BATERÍA y aumentar el riesgo de incendio.

## 6.Mantenimiento

a. **Encargue el mantenimiento de la herramienta eléctrica a un técnico cualificado que utilice solo piezas de repuesto idénticas.** De este modo, garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.
b. **No repare nunca una batería que esté dañada.** El mantenimiento de la batería solo debe realizarlo el fabricante o el servicio técnico autorizado.

# ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EL CORTASETOS

1. **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla. No quite el material que se ha cortado ni sujete el que se va a cortar cuando las cuchillas estén en movimiento. Asegúrese de que el interruptor esté apagado al quitar el material atascado.** Las cuchillas permanecen en reposo después de apagarlo. El cortasetos puede provocar graves lesiones personales si se distrae durante su empleo.
2. **Transporte el cortasetos por el asa con la cuchilla parada. Cuando transporte o guarde el cortasetos, coloque siempre la cubierta del dispositivo de corte.** El empleo adecuado del cortasetos reducirá las posibles lesiones personales que causan las cuchillas.
3. **Cuando transporte o guarde el cortasetos, coloque siempre la cubierta de la cuchilla.** El empleo adecuado del cortasetos reducirá el riesgo de lesiones personales que causan las cuchillas.
4. **Al retirar material atascado o al realizar tareas de mantenimiento en la unidad, asegúrese de que todos los interruptores de alimentación estén apagados y de que el cable de alimentación esté desconectado.** El accionamiento inesperado del cortasetos durante la limpieza de material atascado o el mantenimiento puede provocar lesiones personales graves.
5. **Sujete el cortasetos únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que la cuchilla puede entrar en contacto con cables no visibles o con su propio cable.** El contacto de las cuchillas con un cable "vivo" puede hacer que las partes metálicas expuestas del cortasetos estén "vivas" y podrían provocar una descarga eléctrica al usuario.
6. **Mantenga todos los cables de alimentación alejados de la zona de corte.** Los cables de alimentación pueden estar ocultos en setos o arbustos y la cuchilla puede cortarlos de forma accidental.
7. **No utilice el cortasetos en condiciones meteorológicas adversas, en especial si hay riesgo de rayos.** Esto disminuye el riesgo de que le alcance un rayo.

# ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

1. No modifique ni intente reparar la batería. No desmonte, abra ni triture la batería.
2. No exponga la batería ni el aparato al fuego ni a temperaturas elevadas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar explosiones.
3. No cortocircuite la batería. No guarde la batería de cualquier modo en una caja o en un cajón donde puedan cortocircuitarse entre sí o que la cortocircuiten otros objetos metálicos. Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer contacto entre los terminales. Un cortocircuito entre los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
4. No someta la batería a impactos mecánicos.
5. Observe las marcas más (+) y menos (-) de la parte posterior de la batería y del equipo y asegúrese de que se utiliza correctamente.
6. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
7. Compre siempre la batería que recomiende el fabricante del dispositivo para el equipo.
8. Mantenga la batería limpia y seca.
9. Limpie los terminales de la batería con un paño limpio y seco si se ensucian.
10. La batería debe cargarse antes de su uso. Utilice siempre el cargador adecuado y consulte las instrucciones del fabricante o el manual del equipo para conocer las instrucciones de carga adecuadas.
11. No deje la batería en carga prolongada cuando no la utilice.
12. Después de largos periodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.
13. La batería ofrece su mejor rendimiento cuando funciona a temperatura ambiente normal (20 °C ± 5 °C).
14. Utilice la batería solo en la aplicación para la que se ha diseñado. No utilice baterías o aparatos dañados o modificados. Las baterías que estén dañadas o modificadas pueden mostrar un comportamiento impredecible que provoque incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
15. Extraiga la batería del equipo cuando no esté en uso.
16. Deséchela correctamente.
17. No manipule el cargador, ni el enchufe del cargador, ni los terminales del cargador con las manos mojadas.
18. No cargue la batería al aire libre, bajo la lluvia o en lugares húmedos.

19. Recárguela solo con el cargador que especifica el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede crear riesgo de incendio si se utiliza con otro tipo de batería.
20. Utilice las herramientas eléctricas solo con la batería que se designa específicamente. El uso de cualquier otro tipo de batería puede provocar riesgo de lesiones y de incendio.
21. En condiciones extremas, puede salir líquido de la batería; evite el contacto. Enjuague con agua en caso de contacto accidental. Si el líquido entra en contacto con los ojos, solicite asistencia médica. El líquido que expulsa la batería puede causar irritación o quemaduras.

**Guarde estas instrucciones. Consúltelas a menudo y utilícelas para enseñar a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta esta herramienta a otra persona, préstele también estas instrucciones para evitar un uso indebido del producto y posibles lesiones.**

# Símbolos de seguridad

La finalidad de los símbolos de seguridad es llamar su atención sobre posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan merecen toda su atención y comprensión. Las advertencias de los símbolos no excluyen por sí solas ningún peligro. Las instrucciones y advertencias que proporcionan no sustituyen a las medidas adecuadas de prevención de accidentes.
Las siguientes palabras de señalización y sus significados pretenden explicar los niveles de riesgo asociados a este producto.

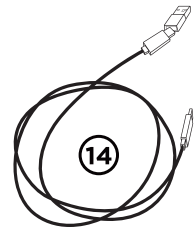
| SÍMBOLO | SEÑAL | SIGNIFICADO |
|---|---|---|
|  | **ADVERTENCIA** | Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría provocar la muerte o lesiones graves. |
| | **AVISO** | (Sin símbolo de alerta de seguridad) Indica información que se considera importante, pero no está relacionada con una posible lesión (por ejemplo, mensajes relativos a daños materiales). |

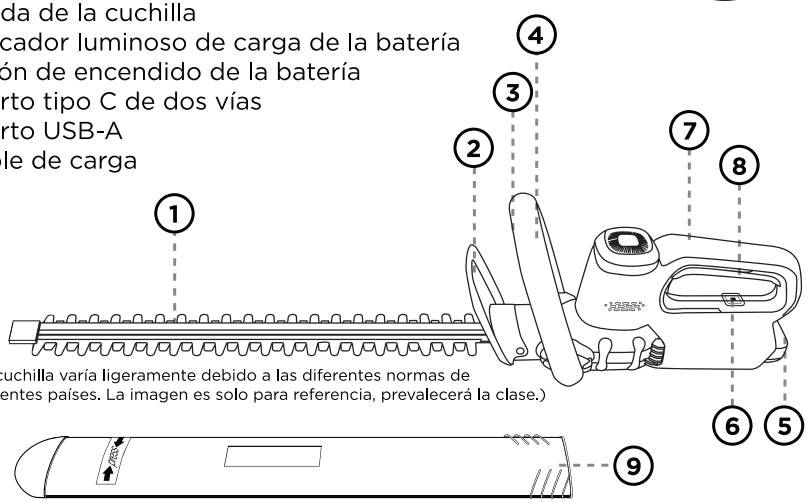
Algunos de los siguientes símbolos pueden utilizarse en este producto. Estúdielos y aprenda su significado. La correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar el producto mejor y de forma más segura.

| Símbolo | Descripción | Símbolo | Descripción |
|---|---|---|---|
|  | Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones. |  | No lo exponga a la lluvia. |
|  | ADVERTENCIA. |  | Utilice protección para los oídos. |
|  | Utilice protección ocular. |  | Utilice una mascarilla antipolvo. |
|  | Uso exclusivo en interiores. Utilice y cargue la batería solo en interiores. |  | Mantenga las manos alejadas. |
|  | Lleve guantes de protección. |  | No queme la batería. |
|  | La batería puede entrar en el ciclo del agua si se desecha de forma inadecuada, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseche las baterías usadas como residuos urbanos sin clasificar. |   | Batería de iones de litio. Este producto se ha marcado con un símbolo relativo a la «recogida selectiva» para todas las baterías. A continuación, se reciclará o desmontará para reducir el impacto sobre el medio ambiente. La batería puede ser peligrosa para el medio ambiente y la salud humana, ya que contiene sustancias peligrosas. |

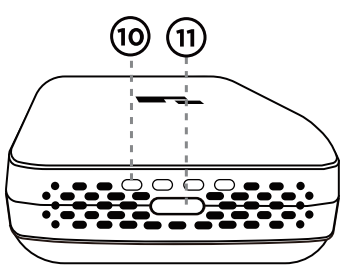
# Conozca su herramienta

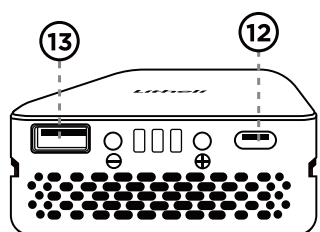
**1.** Cuchilla
**2.** Protector de seguridad
**3.** Interruptor delantero (función de interruptor general)
**4.** Asa delantera
**5.** U20 IPS SUPER BATTERY
**6.** Botón de extracción de la batería
**7.** Asa trasera
**8.** Interruptor de encendido/apagado
**9.** Funda de la cuchilla
**10.** Indicador luminoso de carga de la batería
**11.** Botón de encendido de la batería
**12.** Puerto tipo C de dos vías
**13.** Puerto USB-A
**14.** Cable de carga




(La cuchilla varía ligeramente debido a las diferentes normas de diferentes países. La imagen es solo para referencia, prevalecerá la clase.)



# DATOS TÉCNICOS

| SKU | U20HT00-0U110 / U20HT00-0U010 |
|---|---|
| **Model No.** | **EGT040070** |
| Voltaje | 20 V |
| Longitud máxima de corte | 510 mm (20 ") |
| Capacidad de corte | 20 mm (0,8 ") |
| Longitud de la cuchilla | 560 mm (22 ") |
| Dimensiones | 947 x 220 x 197 mm (37,3 x 8,7 x 7,8 ") |
| Peso neto | 2,6 kg (5,7 lbs) |

# ACCESORIOS

| SKU | U20HT00-0U110 | U20HT00-0U010 |
|---|---|---|
| Batería | 1 | 0 |
| Cable de carga | 1 | 0 |
| Funda de la cuchilla | 1 | 1 |

# Cargar la batería

**⚠ ADVERTENCIA: Cargue la batería en un lugar seco y ventilado, lejos de materiales combustibles y fuentes de ignición.**

**AVISO:** El cargador no se incluye con este aparato. Debe preparar un cargador que funcione con el cable de carga que se suministra para la carga. Asegúrese de que el cargador cumple los requisitos de carga de la batería. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Litheli para obtener ayuda.

**AVISO:** Las baterías de iones de litio se envían parcialmente cargadas. Antes de utilizarla por primera vez, cárguela al completo.

**AVISO:** Consulte la sección «Carga de la batería del manual de la batería» para obtener información detallada sobre la visualización de las luces de indicación y las consideraciones de carga.

# Montaje

**⚠ ADVERTENCIA: Si alguna pieza está dañada o falta, no utilice este producto hasta que se hayan sustituido las piezas. El empleo de este producto con piezas que estén dañadas o que falten podría provocar lesiones personales graves.**

**⚠ ADVERTENCIA: No intente modificar este producto ni crear accesorios no recomendados para su empleo con este recortador. Cualquier alteración o modificación de este tipo constituye un uso indebido y podría dar lugar a una situación peligrosa que podría provocar lesiones personales graves.**

**⚠ ADVERTENCIA: Extraiga siempre la batería del producto cuando esté montando piezas, realizando ajustes, limpiando o cuando el producto no esté en uso.**

## DESEMBALAJE

- Este producto se ha enviado completamente ensamblado (paquete de baterías no ensamblado) y no requiere más montaje.
- Saque con cuidado el producto y los accesorios de la caja. Asegúrese de que se incluyen todos los elementos enumerados en la lista de piezas.
- Revise el producto con cuidado para asegurarse de que no se ha producido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de embalaje hasta que haya revisado con cuidado la herramienta y la haya utilizado satisfactoriamente.
- Si alguna pieza está dañada o falta, devuelva la herramienta al lugar donde la compró.

## EXTRAER LA FUNDA DE LA CUCHILLA

Extraiga por completo la funda de la cuchilla del cortasetos.(Fig. 1)

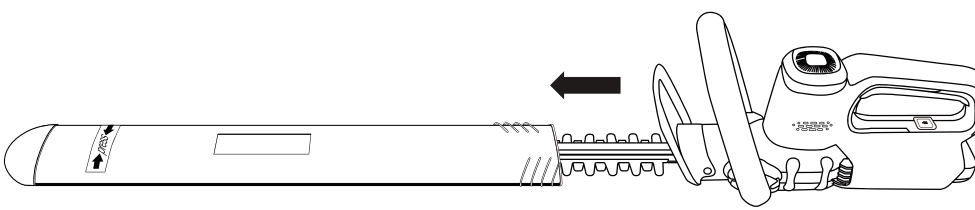


**Fig. 1**

## COLOCACIÓN O EXTRACCIÓN DE LAS BATERÍAS

**AVISO:**

- No utilice una fuerza excesiva para empujar la batería.
- Este aparato solo funcionará con la batería instalada. Con el cable de carga suministrado, puede cargar fácilmente la batería.

**- Colocación:**

Introduzca la batería en el compartimento que se sitúa en el extremo del asa, en la dirección y posición correctas (la luz indicadora de carga de la batería está orientada hacia fuera) y empuje la batería hasta el final. (Fig. 2)

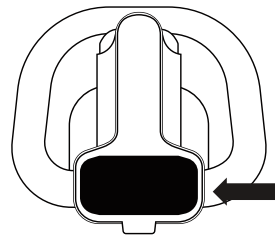


**Fig. 2**

**- Extracción:**

Pulse el botón de extracción de la batería y las baterías saldrán del compartimento de forma automática. Sujete las baterías y extráigalas de la máquina. (Fig. 3)

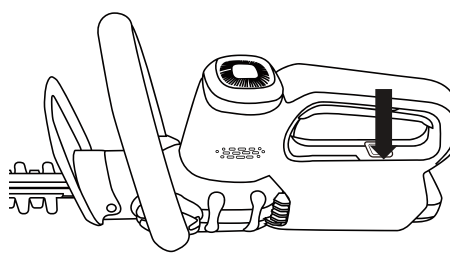


**Fig. 3**

# Funcionamiento

**USO PREVISTO**

Este cortasetos está diseñado únicamente para recortar setos, arbustos y matas.

**⚠ ADVERTENCIA: No se descuide con este producto aunque esté familiarizado. Recuerde que una fracción de segundo de descuido es suficiente para causarle lesiones graves.**

**⚠ ADVERTENCIA: No utilice ningún accesorio no recomendado por el fabricante de este producto. El empleo de accesorios no recomendados puede provocar lesiones personales graves.**

**⚠ ADVERTENCIA: Antes de utilizar el cortasetos, póngase gafas de seguridad ANSI homologadas y otros equipos de seguridad (que haya comprado usted mismo). Mantenga una postura y un equilibrio adecuados y no se acerque.**

## ENCENDER Y APAGAR EL CORTASETOS

**- Para encender el cortasetos:**
Sujete el cortasetos con ambas manos, una mano en el asa trasera y la otra en el asa delantera. Pulse el interruptor de encendido/apagado y manténgalo pulsado al mismo tiempo, agarre el asa delantera y apriete la palanca del interruptor delantero. Ahora el cortasetos está encendido. (Fig. 4)

**AVISO: El cortasetos no funcionará a menos que se pulsen tanto el interruptor de encendido/apagado como la palanca del interruptor frontal. Por lo tanto, durante el empleo, el interruptor de encendido/apagado y la palanca del interruptor frontal deben pulsarse siempre.**

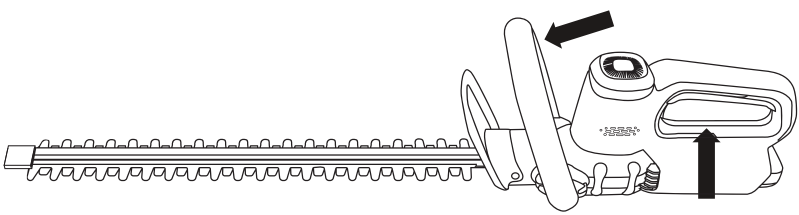


**Fig. 4**

**- Para parar el cortasetos:**
Suelte el interruptor de encendido/apagado o la palanca del interruptor frontal y el cortasetos se detendrá. La cuchilla continuará moviéndose durante unos segundos después de desconectarla.

**⚠ ADVERTENCIA:**
**PARA EVITAR LESIONES GRAVES:**

**- Mantenga las manos en el asa delantera y en la trasera en todo momento durante su uso.**

**- Espere a que la cuchilla se detenga por completo antes de bajar el cortasetos. La cuchilla seguirá moviéndose momentáneamente, incluso después de soltar el interruptor de encendido/apagado y la palanca del interruptor delantero.**
**- Quite siempre las baterías del cortasetos durante las pausas de trabajo y después de terminar el trabajo.**

## EMPLEO DEL CORTASETOS

**⚠ ADVERTENCIA: Antes de cortar una zona, revísela primero y retire cualquier objeto extraño que pudiera salir despedido o enredarse en las cuchillas. Retire todos los adornos, dispositivos de iluminación y cables de la zona. Sujete siempre el cortasetos con las dos manos en el asa delantera y en la trasera durante su uso y con la cuchilla alejada de usted antes de encenderlo.**

1. Marque el seto que va a recortar utilizando estacas y cuerda de marcado (que haya comprado usted mismo). Busque todas las ramas de más de 0,6 de diámetro y recorte los tallos grandes con una sierra de mano o una sierra de poda (que haya comprado usted mismo).
2. Cuando la zona esté despejada, encienda la máquina como se indica más arriba. Esto evitará dañar el seto y cortar de forma accidental ramas gruesas u otros objetos ocultos en el seto.
3. Al recortar los brotes nuevos, realice un barrido amplio para que los tallos entren directamente en la cuchilla.
4. Deje que las cuchillas alcancen su velocidad máxima antes de cortar. Durante el funcionamiento, mantenga las cuchillas alejadas de personas y objetos como muros, piedras grandes, árboles, vehículos, etc.
5. Si la cuchilla se para, NO TOQUE LA CUCHILLA. Suelte la palanca del interruptor delantero y el interruptor de encendido/apagado para detener el cortasetos y extraiga las baterías antes de continuar. Quite los residuos que se han atascado de las cuchillas.
6. Utilice guantes para cortar las plantas espinosas.
7. No intente cortar tallos demasiado gruesos para la cuchilla.
8. Evite cortar demasiado de una sola vez. Esto puede hacer que las cuchillas se atasquen y se ralenticen, lo cual reduciría la eficacia del corte.
9. Para evitar accidentes, suelte el interruptor de encendido/apagado o la palanca del interruptor frontal para apagar el cortasetos y extraiga las baterías después de utilizarlo.

**CORTE SUPERIOR (Fig. 5)**

Utilice un movimiento de barrido amplio. Una ligera inclinación hacia abajo de las cuchillas de corte en la dirección del movimiento proporciona los mejores resultados de corte.

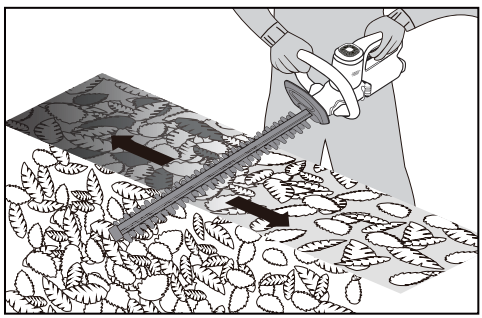


**Fig. 5**

**CORTE LATERAL (Fig. 6)**

Cuando recorte los laterales del seto, comience por la parte inferior y corte hacia arriba, estrechando el seto hacia dentro en la parte superior. Esta forma dejará al descubierto una mayor parte del seto, lo que dará lugar a un crecimiento más uniforme.

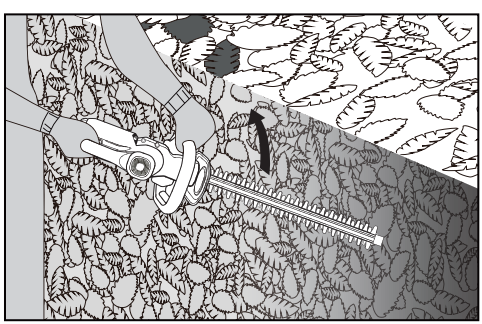


**Fig. 6**

**⚠ ADVERTENCIA: No agarre las cuchillas o los bordes de corte que están expuestos al coger o sujetar el cortasetos. Antes de quitar los residuos, asegúrese de que las cuchillas han dejado de moverse por completo y de que se han extraído las baterías.**

# Mantenimiento

**⚠ ADVERTENCIA: Al realizar el mantenimiento, utilice exclusivamente piezas de repuesto idénticas. El empleo de cualquier otra pieza puede ser peligroso o causar daños al producto. Para garantizar la seguridad y la fiabilidad, un técnico de servicio cualificado debe realizar todas las reparaciones.**

**⚠ ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales graves, extraiga las baterías de la herramienta antes de realizar tareas de mantenimiento, limpieza, cambio de accesorios o retirada de material de la unidad.**

**⚠ ADVERTENCIA: Para la seguridad del usuario, deben sustituirse las piezas desgastadas o dañadas. Sustitúyalas únicamente por piezas de repuesto originales.**

**⚠ ADVERTENCIA: Para evitar lesiones graves si se avería del aparato, no utilice equipos dañados. Si se producen ruidos o vibraciones anormales, corrija el problema antes de seguir utilizando el aparato.**

## CONSEJOS GENERALES DE MANTENIMIENTO

1. No intente reparar la máquina usted mismo.
2. Compruebe con frecuencia que todas las piezas estén bien apretadas para asegurarse de que la máquina está en condiciones de funcionamiento seguras.
3. ANTES DE CADA USO, revise el estado general del aparato. Compruebe:

- piezas sueltas,
- piezas móviles desalineadas o atascadas,
- peizas agrieyadas o rotas,
- cualquier otra situación que pueda afectar a su funcionamiento seguro.

## LIMPIEZA Y LUBRICACIÓN

La limpieza y el mantenimiento frecuente de su cortasetos garantizarán la eficacia y prolongarán la vida útil del producto.

- Después de cada uso, limpie las superficies externas del aparato con un paño limpio y seco. Nunca moje ni rocíe agua sobre la máquina. No utilice detergentes ni disolventes, ya que podrían causar daños irreparables en el cortasetos. Los productos químicos pueden destruir las piezas de plástico.
- Utilice un cepillo suave para quitar los residuos de la cuchilla.
- Las mellas de la cuchilla que interfieran con el movimiento normal de la misma pueden quitarse utilizando una lima (que haya comprado usted mismo). Antes de hacerlo, extraiga las baterías.
- Lubrique la cuchilla con un aceite de máquina ligero. Antes de lubricar, asegúrese de haber extraído las baterías. (Fig. 7)

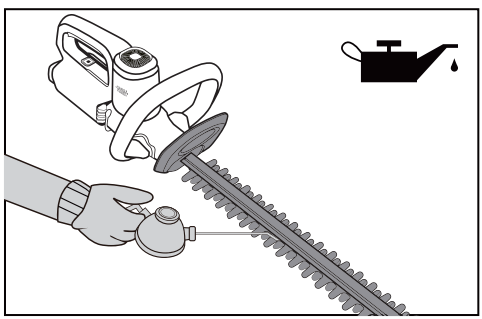


**Fig. 7**

# Almacenamiento

**Cortasetos:**

1. Examine a fondo el cortasetos sin cable en busca de piezas desgastadas, sueltas o dañadas. Si necesita reparar o sustituir alguna pieza, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Litheli para obtener ayuda.
2. Extraiga las baterías. Deje enfriar el motor y limpie el cortasetos antes de guardarlo.
3. Cubra la cuchilla con la funda. Guarde el cortasetos sin cable a temperatura ambiente en un lugar cerrado, seco y bien ventilado, fuera del alcance de los niños, para evitar su uso no autorizado y daños.

**Batería:**

1. No exponga la batería al agua, a la lluvia ni permita que se moje. Esto podría dañar de forma permanente la batería. No utilice aceite ni disolventes para limpiar o lubricar la batería, ya que la carcasa de plástico puede volverse quebradiza y agrietarse, lo cual causaría un grave riesgo de lesiones.
2. Guarde la batería a temperatura ambiente, lejos de la humedad. No la guarde en lugares húmedos donde puedan corroerse los terminales. Al igual que con otros tipos de baterías, puede producirse una pérdida permanente de capacidad si las baterías se almacenan durante largos periodos de tiempo a altas temperaturas (más de 49 °C).
3. Para prolongar la vida útil de la batería, recárguela cada mes cuando no la utilice.

**Para herramientas que la batería alimenta**

El intervalo de temperatura ambiente para el uso y almacenamiento de la herramienta y la batería es de 0 °C a 45 °C.
El intervalo de temperatura ambiente recomendado para el sistema de carga durante la carga es de 10 °C a 40 °C. Durante la carga, la batería y el cargador deben colocarse en un lugar interior fresco y seco con buena ventilación.

# Solución de problemas

En la tabla siguiente se indican las comprobaciones y acciones que puede realizar si la máquina no funciona como es debido. Si no se soluciona el problema, póngase en contacto con el servicio técnico.

**⚠ ADVERTENCIA: Apague la máquina y extraiga las pilas antes de resolver el problema.**

| Problema | Posibles causas | Solución |
|---|---|---|
| El motor no arranca. | La batería no está bien colocada. | Asegúrese de que la batería está bien colocada. |
| | La batería se ha agotado. | Cargue la batería. |
| | La batería está demasiado fría o caliente. | Deje que la batería se caliente o se enfríe. |
| | No se han pulsado los interruptores a la vez. | Pulse a la vez el interruptor de encendido/apagado y la palanca del interruptor frontal. |
| | La cuchilla está atascada. | Quite las baterías y limpie los residuos de las cuchillas. |
| No se puede cargar la batería. | El cable de carga no se ha enchufado bien. | Vuelva a enchufar el cable de carga en el cargador. Compruebe si el indicador luminoso de carga se ilumina. |
| | Está utilizando un cable de carga incorrecto. | Utilice el cable de carga que se suministra. |

**Consejos:**

1. Compruebe y utilice el aparato siguiendo con atención este manual para evitar fallos innecesarios.
2. Si el aparato sigue sin funcionar, póngase en contacto con el servicio técnico de Litheli.

# GARANTÍA

## POLÍTICA DE GARANTÍA Litheli

- Garantía limitada de 3 años para los equipos eléctricos de exterior y las herramientas eléctricas Litheli de uso personal y doméstico.
- Garantía limitada de 1 año para la batería y el cargador de Litheli de uso personal y doméstico.

Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Litheli en **service@litheli.com** siempre que tenga preguntas o desee reclamar la garantía.

## SERVICIO DE GARANTÍA LIMITADA

DURANTE TRES AÑOS a partir de la fecha de compra al por menor original, este equipo de energía al aire libre Litheli y herramientas eléctricas están garantizados contra defectos de material o de mano de obra. Los productos defectuosos se repararán de forma gratuita o se cambiarán.
DURANTE UN AÑO a partir de la fecha de compra al por menor original, la batería y el cargador Litheli están garantizados contra defectos de material o de mano de obra.

Los productos defectuosos se arreglarán o se cambiarán gratis.

1. Esta garantía solo se aplica al comprador original de una tienda Litheli autorizada y no puede tranferirse.
2. El período de garantía para cualquier producto Litheli, la batería y el cargador que se utilice solo para uso residencial.
3. El período de garantía para las piezas de mantenimiento habituales, tales como, pero no limitado a, cuchillas, cabezales de corte, barras de cadena, cadenas de sierra, correas, barras raspadoras, boquillas de soplado y todos los demás accesorios Litheli es de 90 días para fines residenciales.
4. Esta garantía no cubre los daños que deriven de modificaciones, alteraciones o reparaciones no autorizadas.

5. Esta garantía solo cubre los defectos que deriven de un uso normal y no cubre ningún mal funcionamiento, fallo o defecto que derive de un mal uso (como la sobrecarga del producto más allá de su capacidad y la inmersión en agua u otro líquido), accidentes, negligencia o falta de instalación adecuada y el mantenimiento o almacenamiento inadecuado.
6. Esta garantía no cubre el deterioro normal del acabado exterior, que incluye pero no se limita a arañazos, abolladuras, desconchones de la pintura o cualquier corrosión o decoloración por calor, limpiadores abrasivos y químicos.

## RECLAMO POR UN ARTÍCULO EN GARANTÍA

Para reclamar la garantía, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Litheli en service@litheli.com. Deberá presentar un documento de registro o una prueba de compra en forma de recibo válido que muestre la fecha y el lugar de compra. Los productos de sustitución no incluyen una nueva garantía. La garantía de los productos continuará desde la fecha de la compra original.


litheli tool